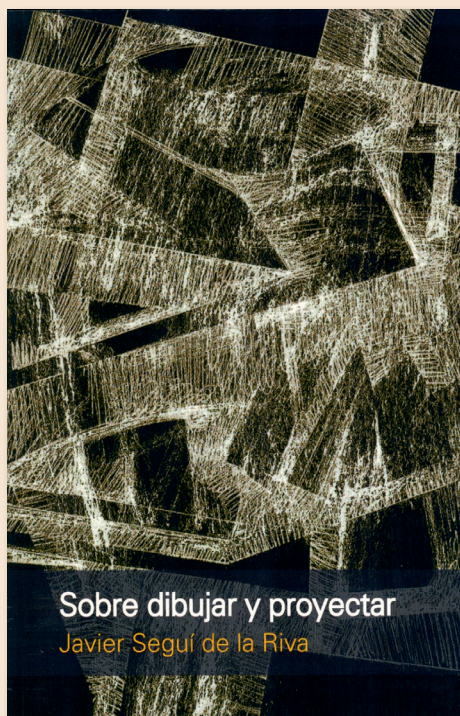


## RESEÑAS DE LIBROS



### Sobre dibujar y proyectar

*Javier Seguí de la Riva*  
 Buenos Aires: Nobuko, 2012.  
 362 páginas  
 ISBN 978-987-584-492-6

Este volumen recoge una serie de artículos publicados en diversas revistas y contiene una serie de temas centrales relativos al quehacer arquitectónico y a su pedagogía institucional, entrecruzada con alusiones a referencias sociales y culturales de diversa índole.

Aprender a dibujar es aprender a proyectar y a estructurar la memoria y, por tanto, aprender a ser libre. Esta reflexión debe de conducir, por tanto, a analizar lo que quieren mostrar y lo que muestran los dibujos, examinando sucesivamente: cómo es la dinámica del dibujar, cuales son sus modalidades intencionales comunicativas, como se articula el dibujar y el dibujo según esas modalidades y, por fin, en razón a nuestro interés didáctico, que entidad y sentido tiene el dibujo en el proceder proyectivo arquitectónico.

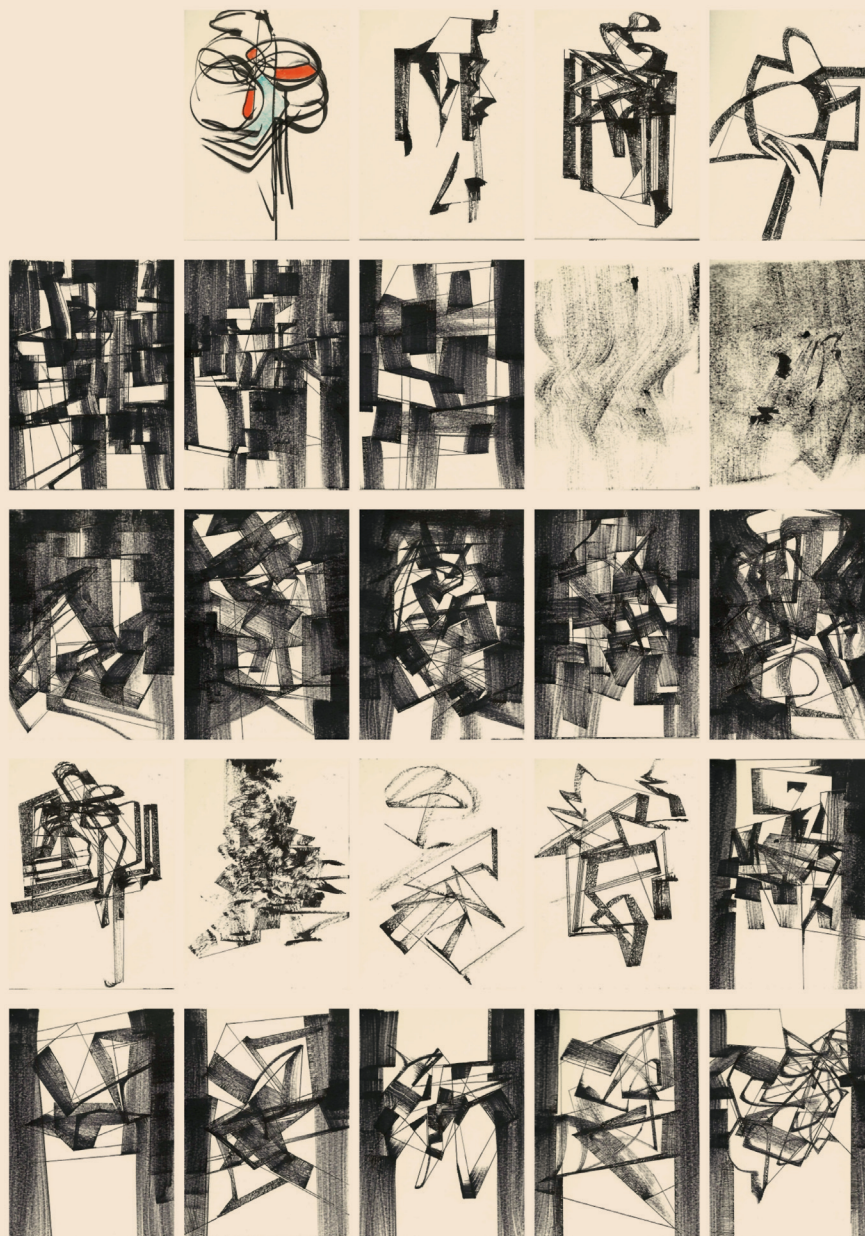
Esta obra es una secuencia indefinida de no parar de dibujar, de enseñar a dibujar y proyectar, y de reflexionar sin descanso en el hecho de dibujar, proyectar, y enseñar a dibujar y proyectar.

Llevo dibujando desde que era niño. Desde entonces el dibujar y el dibujo pa-

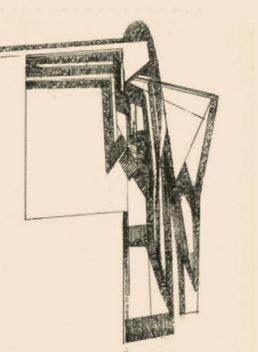
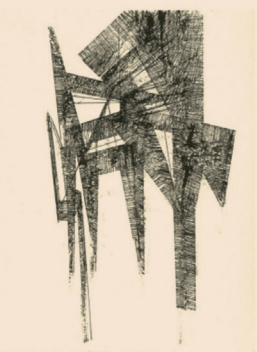
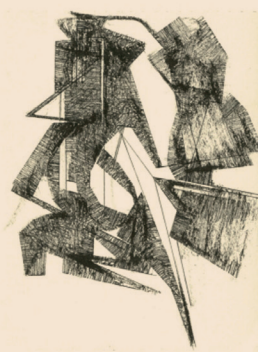
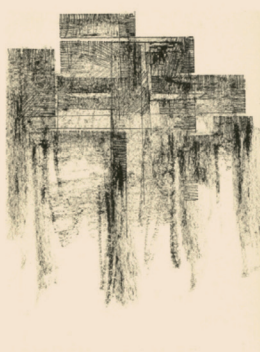
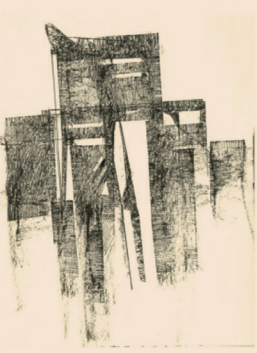
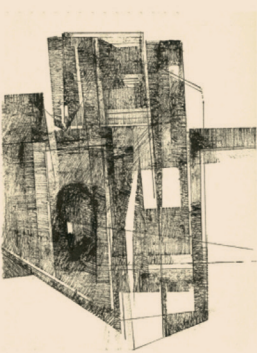
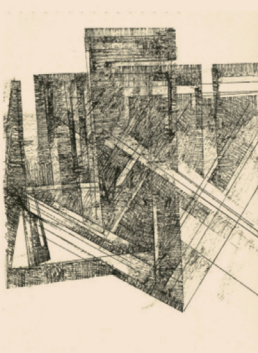
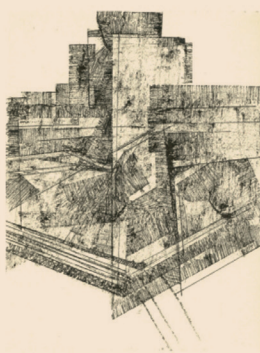
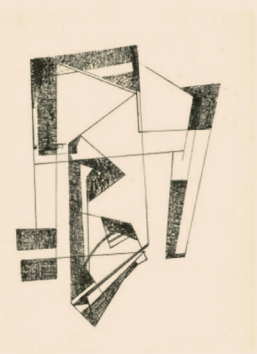
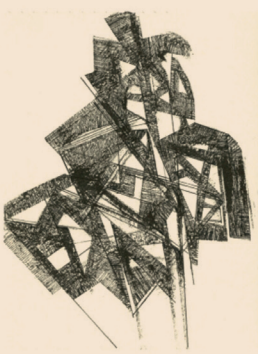
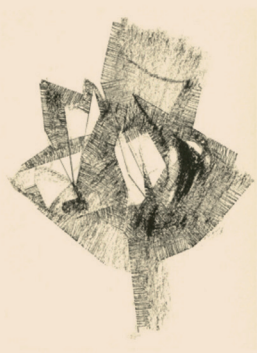
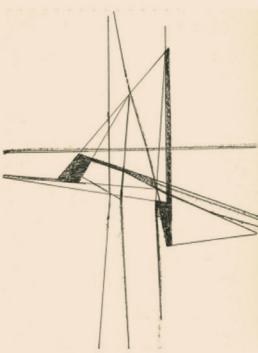
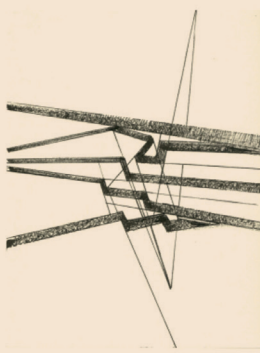
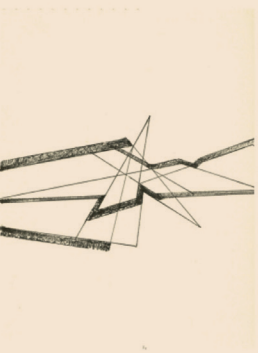
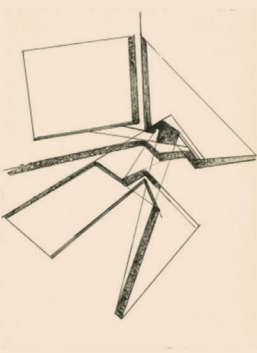
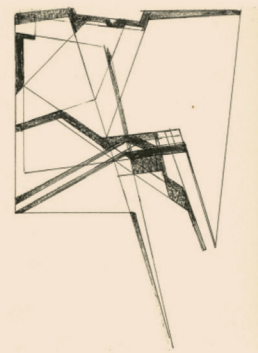
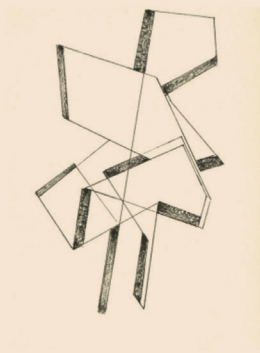
saron al centro de mis preocupaciones, enfocándolos como arranque y referencia del proyectar arquitectura.

De estos años quedan infinidad de escritos teóricos y pedagógicos progresivos que culminan en este trabajo.

*Javier Seguí de la Riva*











## DIBUJAR, PROYECTAR LVI y LVII Arte y muerte I y II

*Cuadernos del Instituto Juan de Herrera de la Escuela de Arquitectura de Madrid*  
Madrid: Instituto Juan de Herrera, 2013  
34 páginas cada uno  
ISBN: 978-84-9728-439-4  
y 978-84-9728-440-0

Es este un archivo antiguo y prolijo donde he ido recopilando encuentros radicales, reflexiones, resúmenes y comentarios a lecturas, experiencias raras, etc. en torno al morir, a la muerte y a lo muerto.

Lo he ido haciendo con pasión, atraído y horrorizado por la muerte que, poco a poco, se ha configurado como el lugar de la radical extrañeza, donde la vida y el obrar vivo aparecen y se disuelven, a donde yo mismo me dirijo sin hacer otra cosa, por ahora, que dejarme ir.

Morir es un verbo, una acción, una dinámica. La muerte es un ámbito de reflexión, mediación y discurso... Lo muerto es un estado de las cosas, los entes y las atenciones.

Constatar lo muerto y el morir llevan a pensar la muerte.

En general entendemos la muerte como "designación de todo fenómeno donde se produce una cesación" (Ferrater Mora. "Diccionario filosófico").

Según este autor, una historia de las ideas acerca de la muerte supondría un

detallado análisis de las diversas concepciones del mundo y las filosofías en el curso del pensamiento humano.

Incluyendo un análisis de los problemas relativos al sentido de la vida y a la concepción de la inmortalidad, ya sea afirmándola o negándola.

Desde la meditación-reflexión sobre la muerte como núcleo del pensar filosófico (Santayana) se concibe el morir por analogía a la desintegración de lo inorgánico o por analogía con la muerte humana.

Morir como acto del "cese", como paso a otro estado físico, como ingreso en lo onírico de lo cesado.

Y lo muerto como aquello que se instala en la corrupción, porque ha perdido "autopoiesis", porque ha interrumpido su agitación. Aunque la corrupción suponga un transcurso pasivo a otro estado.

La muerte es un reino, morir es una violencia y lo muerto es lo detenido que guarda el rastro espectral de lo que otra era agitación

*Javier Seguí de la Riva*

## DIBUJAR, PROYECTAR LVIII El imaginario del dibujar

*Cuadernos del Instituto Juan de Herrera de la Escuela de Arquitectura de Madrid*  
Madrid: Instituto Juan de Herrera, 2013  
34 páginas  
ISBN: 978-84-9728-448-6

Este trabajo es consecuencia de la inquietud mantenida desde hace 40 años, persiguiendo la naturaleza del dibujar conceptual/tentativo/no representativo en el fabular situaciones gráficas narrativas con las que motivar, encaminar y acompañar los actos procesativos en el diseñar edificios.

Dibujo de concepción, dibujo configurativo, dibujo alojante... dibujo diagramal... antes del dibujo presentativo, pre-cisativo, modelizante, técnico.

No nos interesa la representación entendida como intento mimético de duplicación figural... ni nos interesa la visualización mecánica de los objetos, ni la virtualización simulativa de las propuestas edificatorias.

Lo nuestro es la ruptura catastrófica del graficar... la deriva figurante del trazar, la aparición de lo arbitrario e impersonal en el moverse dejando rastros... que inevitablemente se presenta ante nosotros como "imagen" enigmática, evocadora y receptora de "dicciones",

de “apalabramientos” que conjeturan analogías fantasmáticas que ensayan contener y presentar la ambigüedad de la figuración de base.

Hemos perseguido este fenómeno desde siempre y desde su reflexión hemos producido una colección interrumpida de artículos y observaciones recogidos en distintas publicaciones.

El presente escrito, deudor de todo el esfuerzo anterior, se desencadena cuando a lo ya redactado se añade la reflexión a partir de la lectura de una serie de trabajos muy centrados en nuestra vieja inquietud.

Como este trabajo ha sido provocado/estimulado por concretas lecturas y ocurrencias vamos a tratar de articularlo siguiendo este rastro.

Primero aparecerá una primera versión en que se recogerán cronológicamente los encuentros acontecidos en forma de cuaderno de anotaciones. Luego se intentará sintetizar la recopilación en una reflexión lo más radical posible que sirva, sobre todo, de estímulo para seguir profundizando en el ámbito de las “imágenes Vs pensamiento”.

*Javier Seguí de la Riva*

## DIBUJAR, PROYECTAR LVI y LVII Diagrama, diagramar I y II

*Cuadernos del Instituto Juan de Herrera de la Escuela de Arquitectura de Madrid  
Madrid: Instituto Juan de Herrera, 2013  
34 paginas cada uno  
ISBN: 978-84-9728-437-0  
y 978-84-9728-438-7*

La palabra “diagrama” y su tambaleante concepto ha aparecido con fuerza en la reflexión sobre el hacer gráfico (pictórico, nemónico, semiológico) hasta el punto de ser hoy una nominación provocadora de toda clase de especulaciones.



En especial ha penetrado sin residuos en el hacer diseñador de los arquitectos.

Hoy la enseñanza del diseñador (dibujar distribuyente, mapeante, edificador) sólo puede hacerse desde formas especiales de entender los diagramas y la diagramación.

Incluso pareciera, entre arquitectos con “visibilidad”, que el “diagramar” proclamado como modo de operar, sea la justificación de la excelencia que se distribuye entre las figuras y ocasiones donde se implementa como una aparición ficcional la llamada “arquitectura”.

Sin diagramación no hay proyecto; sin proyectar diagramando no hay enseñanza legítima del diseñar (proyectar en nuestras latitudes); y sin alusión a diagramas previos no hay “arquitectura”.

Este dossier es la recopilación de un trabajo de búsqueda de textos, reflexión sobre prácticas, y algunos agenciamientos que pueden resultar pertinentes en la pedagogía de nuestras escuelas.

*Javier Seguí de la Riva*

## DIBUJAR, PROYECTAR LIX, LX y LXI Escritos críticos I, II y III

*Cuadernos del Instituto Juan de Herrera de la Escuela de Arquitectura de Madrid  
Madrid: Instituto Juan de Herrera, 2013  
34 paginas cada uno  
ISBN: 978-84-9728-473-8,  
978-84-9728-474-5 y 978-84-9728-475-2*

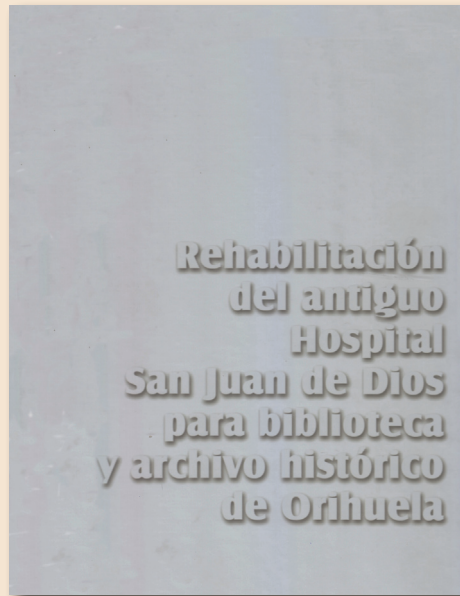
Hace meses, repensando antiguos escritos, encontré una serie, irregularmente distribuida en el tiempo, de trabajos dedicados a presentar, interpretar y/o poetizar la obra de algunos personajes que se han cruzado en mi aventura de dibujante/profesor, y han llegado a ser amigos entrañables.

Lo curioso es que estos escritos arrastran en sus estructuras las sucesivas preocupaciones/advertencias que yo iba inventando/asumiendo a medida que practicaba, leía y reflexionaba en el aula trabajando junto a mis alumnos. Son testimonios de estados, de situaciones críticas, acompañadas y soportadas por desvelamientos/procesatuvos/comunicativos que, puestos en orden, forman una cartografía de la inquietud frente al hacer arte.

Hoy estos escritos son hitos, mojones de un caminar indefinido, que acaba en la monografía titulada “Arte y muerte” (D.P. LVI y LVII de esta colección).

*Javier Seguí de la Riva*





## Rehabilitación del Antiguo Hospital San Juan de Dios para Biblioteca y Archivo Histórico de Orihuela

Editorial DOALCO S.A  
155 páginas  
ISBN: 978-84-616-6895-3

Cuando se interviene en un edificio histórico lo determinante es el tiempo. El trabajo del arquitecto supone entonces un ejercicio de investigación sobre las huellas que la historia ha dejado en las intimidades de lo que se nos presenta, asumiendo que nosotros somos un instante más de su desarrollo temporal. Estas reflexiones son las que han guiado a los autores de esta publicación y en particular a los arquitectos que han realizado la rehabilitación del Hospital San Juan de Dios para convertirlo en la Biblioteca Pública Municipal y el Archivo Histórico Municipal de la ciudad de Orihuela en Alicante. Una investigación, que en este caso se comparte con un equipo multidisciplinar formado por historiadores y arqueólogos que han contribuido a dar una visión general de un edificio que pese a su interés patrimonial,

estaba sumido en un profundo letargo y abandono. El libro se presentó el pasado 11 de Diciembre de 2013 en la sala multimedios de la propia biblioteca en un acto organizado por la Concejalía de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Orihuela.

La presente publicación se estructura y lee como un relato, que analiza, cómo el descubrimiento de los rastros dejados por las huellas del tiempo en el edificio, han determinado la propuesta de intervención. Tiempo transcurrido de forma serena tras unos muros desnudos de ornamento pero llenos de historia y vida que con su irrenunciable traza claustal proponen una atmósfera óptima para el uso de biblioteca. Con una cuidada edición, el libro recorre en cuatro capítulos las diferentes historias o tiempos de los últimos cuatrocientos años de un edificio cuyo estado, poco antes de la rehabilitación, era ruinoso. Cuatro capítulos que son cuatro narraciones que parten desde su fundación como hospital de Beneficencia en el primer tercio del s. XVI; pasando por su utilización parcial como corral de comedias hacia mitad del s. XVII para poder acometer los gastos de mantenimiento; o el episodio que narra los hallazgos del estudio arqueológico realizado con motivo de las obras de rehabilitación; y por último el relato arquitectónico de la intervención en donde se nos muestran las inquietudes proyectuales y las soluciones materiales realizadas por el equipo de arquitectos encargado de las obras.

La lectura se acompaña de innumerables fotografías, collages, dibujos, planos y detalles constructivos, realizados por los autores de los diferentes capítulos, que no hacen sino reflejar el intenso trabajo de investigación realizado para conseguir un espacio cultural del s. XXI desde aquellos antiguos muros. Antiguos muros que producen nuevos sueños.

Se trata, por tanto, de una narración temporal de los diferentes planteamientos históricos, arqueológicos y arquitecto-

tónicos realizados para una recuperación patrimonial realizada con modestia, mesura y sensibilidad en donde el silencio se hace geometría y la historia se convierte en construcción. Como dice Luis Fernández Galiano: *"la prosperidad ha hecho de nosotros niños caprichosos que olvidan y rompen sus juguetes para sustituirlos por otros nuevos, y hoy debemos reeducar a esa infancia mal criada para que recuerde, repare y utilice. Esos juguetes viejos son nuestro patrimonio, y acaso nuestra patria."* Quizá esta cita sea la reflexión que da sentido a una interesante publicación.

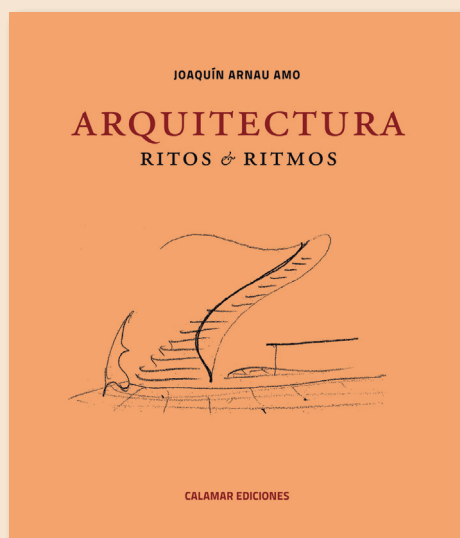
Ana Torres Barchino

## Arquitectura. Ritos y ritmos

Joaquín Arnau Amo  
Editora literaria: María Elia Gutiérrez Mozo  
Colaboradora: Marta Fernández Guardado  
Calamar Ediciones, Madrid, 2014. 326 págs.  
ISBN 978-84-96235-50-2  
URI: <http://hdl.handle.net/10045/37015>

El libro *ARQUITECTURA. RITOS Y RITMOS* es, básicamente, un acto de amor, generosidad e inteligencia a partes iguales que su autor, Joaquín Arnau Amo, nos regala. Es su legado, posible gracias a las nuevas formas de edición (digital) y que viene a llenar de sentido la palabra *maestro*, alguien que se dedica a la transmisión de conocimiento con un carisma especial y que quienes hemos sido sus alumnos y alumnas le reconocemos. El autor invita al lector o lectora a una serie de consideraciones sobre el arte de edificar puesto al servicio de la habitación humana y lo hace a través de 28 *cuestiones* derivadas de otras tantas lecciones impartidas en el ejercicio de su docencia en una Escuela de Arquitectura, a lo largo de cuatro décadas y siempre desde una perspectiva teórica, como corresponde a su Cátedra de Composición.





La amplia diversidad de temas se organiza en dos grandes apartados: el de los *ritos* que, asociados al lugar y a sus mitologías, configuran los modos de habitar, y el de los *ritmos* que, por medio de tecnologías varias, traducen los ritos a dimensiones del espacio y de la forma arquitectónicas. Como concluye la contraportada del libro, resumiendo la hipótesis que lo sustenta, *por medio del ritmo la arquitectura escenifica el rito de la habitación*, por eso su título y el itinerario por el que transitan sus más de 300 páginas.

A través de una serie de círculos (o espirales) concéntricos, el autor parte de la geografía que la arquitectura instaura en la ciudad, para situarse en el solar al que ciertos mitos asocian un peculiar *genius loci*. Es el primer paso y constituye el supuesto de toda edificación; a continuación viene la intención de alojar una determinada función, cuyo denominador común es el de habitar, atendiendo en cada caso al decoro del ritual que ello implica: es la razón de edificar que suscita el proyecto de arquitectura y pone a disposición materiales y técnicas.

Finalmente, la arquitectura como composición culmina el trayecto y a ella concurren el diseño del detalle y la puesta en escena de la vida, privada y pública,

así como ciertos iconos y símbolos, pero, sobre todo, las dimensiones de sus ámbitos, la escala que conviene a cada uno de ellos y la luz que canalizan, para que sus ritmos se adecúen a los de la vida que albergan.

A cada una de estos capítulos le acompaña, a modo de resumen, el enunciado escueto de la cuestión planteada, de modo que al lector o lectora se le ofrece acceder a su lectura como le interese o guste, contando además con ilustraciones al margen que, o bien responden a lo escrito con una referencia inmediata, o bien sugieren alusiones que lo enriquecen.

María Elia Gutiérrez Mozo

### Viaggiatori d'architettura in Italia. Da Brunelleschi a Charles Garnier

Vito Cardone  
Collana Scientifica dell'Università degli Studi di Salerno, in co-edizione con Libreriauniversitaria.it Padova 2014  
272 páginas, con 242 ilustraciones en b/n y en color  
ISBN: 978-88-6844-002-2

Italia siempre ha sido meta de viajes de estudio; entre los más conocidos el de Goethe, que dejó un relato significativo en su celebre Viaje a Italia. El viaje normalmente lo hacían personas que deseaban aumentar sus conocimientos con el contacto directo con obras de arte, arquitecturas clásicas y antiguas (numerosísimas en Italia), y con el paisaje; viaje favorecido por las benignas condiciones climáticas de Italia.

El "viaje de arquitectura" se distingue –respecto a los viajes de estudio– por su interés por el patrimonio arquitectónico. Frecuentado por arquitectos, estudiantes y amantes de la arquitectura, el viaje a Italia constituye una importante experiencia tanto para su formación in-



dividual, como para la importación de nuevas referencias para los proyectos de arquitectura en los distintos países.

Este peculiar tipo de viaje –que viene siendo objeto de estudio en los últimos años, con publicaciones, seminarios y congresos específicos– es el tema del libro de Vito Cardone. El autor propone, como resultado de una investigación realizada durante varios años, una lectura unitaria del viaje de arquitectura en Italia. En su texto analiza los momentos más significativos, los rasgos que unen las distintas experiencias, los aspectos estratégicos que definen la aventura individual y colectiva del viaje, que en ocasiones se convierte en una auténtica epopeya.

El primero de los quince capítulos es de carácter general, y trata del viaje y los "viajeros de arquitectura"; el segundo está dedicado a los pioneros (Villard de Honnecourt). A continuación el profesor Cardone nos relata la evolución de este tipo de viaje, a través de las experiencias de viajeros más o menos famosos; comenzando con los primeros estudiosos de las antiguas ruinas romanas (Brunelleschi, Alberti, Sangallo, Palladio), para pasar a los precursores del viaje de arquitectura en Italia (Francisco de Hollanda, De l'Orme). Entre ellos se encuentran numerosos españoles, llegados con las tropas de conquista (como Pedro Luis Escrivá e Juan de Herrera) o sólo para estudiar y trabajar



con maestros italianos (Pedro Machuca, Diego de Siloé, Juan Bautista de Toledo, Diego de Sagredo).

La parte central de la obra está dedicada a la experiencia de los jóvenes en viaje de formación institucionalizada, como los pensionnaires franceses y los pensionados españoles (Hermosilla, Juan de Villanueva, entre otros). La misma atención se dedica a los viajeros alemanes, ingleses y del norte de Europa, subrayando su papel en el descubrimiento y en la valoración de las antigüedades romanas de Herculano y Pompeya, y de las griegas de Paestum y Sicilia. Cada capítulo se enriquece con numerosas notas que amplían posibles fuentes de estudio, y el volumen se concluye con detallados índices de nombres y lugares.

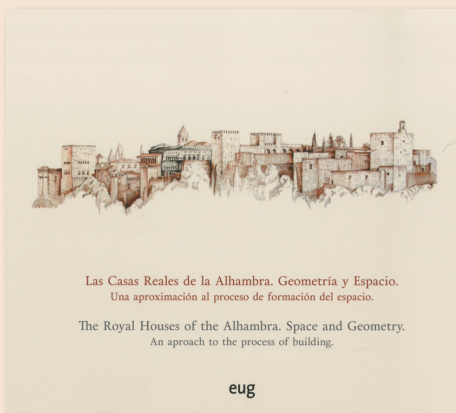
Una mención especial merece el apartado iconográfico, rico y original, integrado y coherente con el texto, que resalta el papel del dibujo en la experiencia personal de los “viajeros de arquitectura”. Cabe afirmar, por tanto, que el profesor Cardone nos ofrece con su libro un original trabajo científico, fundamental para la construcción de un marco orgánico del “viaje de arquitectura”.

*Cesare Cundari*

### **Las casas reales de la Alhambra. Geometría y espacio. Una aproximación al proceso de formación del espacio.**

*Joaquín Casado de Amezúa Vázquez*  
Editorial Universidad de Granada, 2012  
141 págs. Edición bilingüe español-inglés.  
ISBN: 978-84-338-5459-9

El último libro que ha publicado Joaquín Casado de Amezúa es el resultado de largos años de trabajo y, como él confirma, de diversión/pasión. Lo que no confiesa, pero resulta evidente desde las primeras páginas, es que se trata de una obra esencialmente poética.



No es difícil apasionarse ante la Alhambra, un conjunto diseñado para el pleno disfrute sensorial en el que los olores y los sonidos juegan un papel no menor entre sus cualidades arquitectónicas. Y el libro del profesor Casado se ocupa precisamente de poner todo ello en valor bajo esa “luz granadina de intensidad y coloratura tan especiales, [...] el olor, las texturas, la humedad, el reflejo y la termicidad” que se manifiestan en los ámbitos secuenciados de la Alhambra. Percepciones con resonancias musicales que cambian con las horas del día. Emociones difíciles de transmitir a quien no ha recorrido sus estancias y jardines, pero que el autor es capaz de revivir en el lector que un día no muy lejano las experimentó.

Junto a su calidad poética, la obra evidencia un trabajo de investigación tan riguroso como detallado, en el que el conjunto de la Alhambra se muestra como un organismo vivo.

En él van surgiendo sus artífices, los numerosos oficios que en él fueron interviniendo durante siglos y que dejaron unas huellas que el investigador, paciente, ha perseguido, localizado, descrito y analizado desde la solidez que le ha aportado una vida dedicada a la práctica de la Arquitectura.

La personalidad del autor está presente en cada página, y con ella, su pasión por el dibujo y por la enseñanza. Aspecto que se hace patente en el discurso grá-

fico no menos riguroso que se desarrolla en paralelo al texto, y que se compone de una cuidada selección de dibujos propios y de otros autores –como los del profesor Antonio Almagro– que invitan a su lectura detallada, y remiten a otros valores del conjunto que no siempre resultan tan evidentes: su geometría, sus proporciones y sus escalas.

Poesía, sensibilidad para poner en valor las cualidades perceptivas, conocimiento profundo de la práctica de la Arquitectura, pasión por el dibujo y por la docencia, resumen el contenido de esta obra de madurez.

Y en otro orden de cosas, aunque no menos importante, se trata de una edición muy cuidada: no sólo por la inclusión de la traducción íntegra del texto al inglés, sino por la calidad de los dibujos que la ilustran y la elegancia de la maquetación.

*Pilar Chías Navarro*

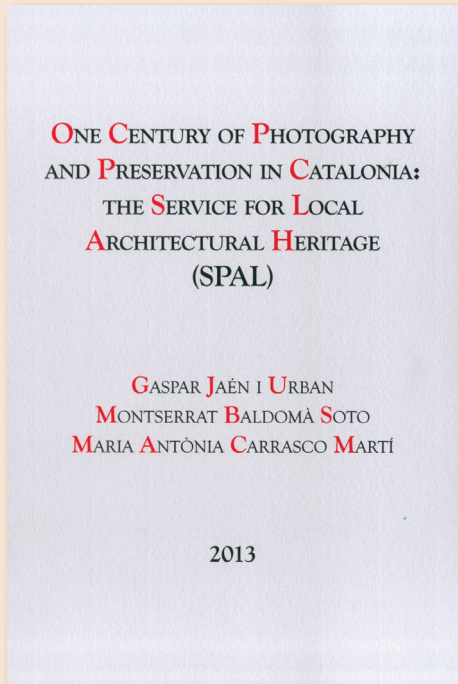
### **One century of photography and preservation in catalonia: the service for local architectural heritage**

*Gaspar Jaén i Urban, Montserrat Baldomá Soto y Maria Antonia Carrasco Martí*  
Universitat d'Alacant, 2013  
24 págs. Edición en inglés  
ISBN: 978-84-616-7489-3

Gaspar Jaén, Montserrat Baldomá y Maria Antonia Carrasco presentan en este libro una aportación transdisciplinar muy interesante y una aproximación al complejo ámbito de la recuperación de la memoria de la arquitectura y la ciudad a través, en este caso, de la fotografía histórica custodiada en el Servicio para la Catalogación y Preservación de Monumentos Arquitectónico de Cataluña (SPAL).

Este Servicio se creó en 1907, por lo que actualmente reúne una documentación excepcional que ha permitido, entre otros objetivos, catalogar los bienes de





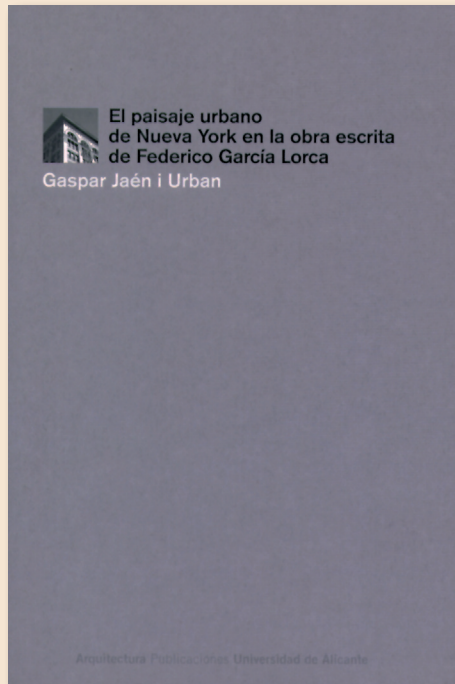
interés cultural de Cataluña, y planificar las intervenciones necesarias.

En el siglo largo de su existencia, el SPAL ha llegado a atesorar cerca de 1.500 proyectos arquitectónicos, 206.000 fotografías, 179.000 negativos, 88.000 diapositivas, 8.000 planos y 10.000 libros. Estas cifras dan una idea de su importancia.

El texto, íntegramente traducido al inglés, aborda una breve historia del Servicio y de sus fondos, a la vez que proporciona informaciones útiles para su consulta, y en particular para el acceso *online* a los documentos.

Las magníficas ilustraciones que se incluyen dan una idea de la variedad e interés del contenido del archivo, en una edición muy cuidada.

*Pilar Chías Navarro*



### El paisaje urbano de Nueva York en la obra escrita de Federico García Lorca

*Gaspar Jaén i Urban*  
Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2014  
106 páginas  
ISBN: 978-84-9717-296-7

Desde la antigüedad ha existido una relación directa entre la arquitectura y otras artes y ciencias como las matemáticas, geometría, astronomía, música o poesía. Sólo en la modernidad esta simbiosis ha sido a veces aniquilada estableciendo una clara diferenciación e incluso, en algún caso, antagonismo entre ellas. Con esta obra el autor retoma la relación entre la arquitectura y la poesía enalteciendo ambas y descubriendo la arquitectura través del impacto visual que produce la ciudad de Nueva York en el poeta García Lorca y en el propio autor. Todo ello a partir de las dos disciplinas por él cultivadas, la de arquitecto y la de escritor. Y lo hace, de una forma brillante y sugerente. Acompaña al lector desde

la reflexión por la contemplación hasta el asombro. Son las ideas, el pensamiento el que cambia el paisaje.

Esta publicación responde a uno de los rectos que la sociedad mantiene planteado desde su origen: El asombro ante la contemplación del paisaje urbano. Salir del anonimato para redescubrir lo que nos rodea y acontece. La obra es un ejercicio de interpretación que satisface los propósitos hermeneúticos literarios y arquitectónicos poniendo de relieve la importancia de la interpretación de los lenguajes escritos y gráficos. El autor reinterpreta el mensaje emitido por la obra de García Lorca para traducirlo al lenguaje escrito a través de dibujos y fotografías. Todo ello contribuye a establecer la estrecha relación que une los lenguajes visuales, escritos y gráficos.

El autor acierta al tratar el análisis de PNY desde una óptica arquitectónica desestimando aspectos íntimos y personales de Lorca que lo alejarían del objetivo principal: la interpretación arquitectónica de la obra escrita. Lo cual no implica la desestimación de las características poéticas de la arquitectura neoyorquina. Se trata de un nuevo modo de interpretar la obra de Lorca

El comparativo con las descripciones y opiniones de otros autores de la época (M. Hernández, Cernuda...) enriquecen la interpretación realizada por el autor. El análisis se lleva a cabo desde diferentes perspectivas: Urbanísticas, socio-culturales, arquitectónicas (incluso materiales constructivos) pasando siempre por el filtro interpretativo tendente a la magnificación de la arquitectura. Este análisis multidisciplinar convierte el estudio en una investigación completa y rigurosa concluyente en unos resultados de gran interés para el conocimiento de la obra de Lorca y también para la visión de la arquitectura desarrollada a comienzos del xx en NY.

*Concepción López González*  
*Jorge García Valldecabres*





## Urbe Ludens

Angelique Trachana  
Ed. Trea, Gijón, 2014  
228 páginas  
ISBN: 978-84-9704-708-1

El libro, según su autora, con la que comparto experiencias docentes, surge como una investigación sobre la ciudad a partir de experiencias en talleres con alumnos en la ETSAM, en asignaturas del área de EGA. El eje de esos talleres es el aprendizaje lúdico. Se trata de aprendizajes prácticos a través de acciones directas de transformación del espacio urbano, y su registro gráfico. Estas experiencias aumentan e intensifican la capacidad perceptiva del entorno, potencian la percepción sensible y dinámica de la realidad, estimulan la creatividad y los procesos heurísticos innovadores, posibilitan además el manejo de la complejidad en los procesos proyectuales y remiten a una investigación y un análisis de la ciudad a partir de las cuales elaboramos acotaciones teóricas acerca de

la naturaleza radical de la urbe y de lo arquitectónico. En este sentido, el libro revisa los nuevos paradigmas y estrategias innovadoras del proyecto de ciudad elaborando nuevos relatos en el contexto del cambio social y tecnológico y desde una transversalidad que se corresponde a los contenidos y las competencias que se fomentan en los talleres: el arte, la comunicación, las nuevas tecnologías, las redes sociales, los aprendizajes en ciudadanía y convivencia.

El título del libro parafrasea a Hui-zinga, que ideó *Homo ludens*. La *Urbe ludens* enmarca tres perspectivas, tres bocetos de la ciudad: la ciudad lúdica, espacio para jugar, para festejar, para desarrollar la imaginación y la creatividad; la ciudad visionaria, espacio para la fantasía y la ensoñación, la ciudad como proyecto utópico; y la ciudad participativa, espacio sensible, interactivo, espontáneo, informal y alternativo. La primera enfoca la historia observando manifestaciones, obras, proyectos y relatos de todos los tiempos. Sin pretensión holística, a través de los paradigmas traídos se revelan claves importantes en la fundación de espacios lúdicos como espacios para la expresión y la comunicación. La segunda, partiendo del Situacionismo, desglosa una suerte de derivaciones y consecuencias con un potencial teórico que recupera hoy vigencia. La última parte está dedicada a la vida urbana y al cómo se configuran los espacios de la colectividad, la participación y la comunicación frente a las estrategias del 'poder', la 'sociedad del espectáculo', el mercado del ocio y la 'cultura de masas'. Se observan los espacios de la acción, las manifestaciones colectivas, los acontecimientos espontáneos y efímeros; las actuaciones 'irregulares' y alternativas, el reciclaje de espacios degradados y otras tendencias emergentes que tejen el tejido lúdico de la ciudad.

Gracias a las nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs),

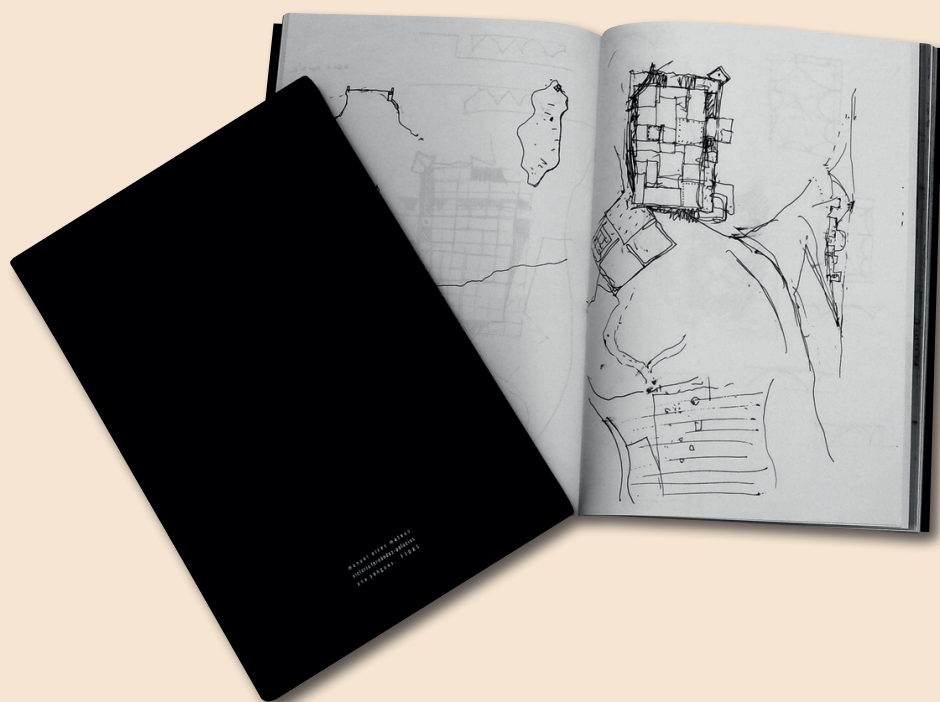
asistimos a un empoderamiento de lo colectivo y la participación activa de los ciudadanos conectados en la apropiación, autogestión de espacios colectivos y transformación de espacios públicos, que es clave importante para entender una nueva cultura urbana híbrida y tolerante cuyos protagonistas son los propios ciudadanos. En los procesos de configuración de estos espacios subsiste el deseo de relacionarse con los otros y el placer en "hacer juntos". Este placer se experimenta en los procesos creativos que emprendemos en los talleres formativos en la Escuela, donde todos aprendemos que un espacio lúdico nunca es el resultado de un proyecto que surge de la proyección del ego personal sino un espacio creado para el disfrute colectivo. La ciudad se interpreta como un gran tablero de juego donde se libera la imaginación y la creatividad de todos: artistas, arquitectos, grupos interdisciplinarios y ciudadanos y donde la visión del arquitecto viene a coincidir con la visión del ciudadano.

Gonzalo García-Rosales

## Manuel Aires Mateus. Cuaderno de La Alhambra

Victoria Fernández-Palacios y Ana Yanguas  
Luz Jiménez Fdez-Palacios, colaboradora.  
Sevilla, Fundación para la Difusión  
e Investigación de la Arquitectura,  
FIDAS, 2013.  
2 volúmenes de tapa blanda en caja de  
cartón, 297 x 210 mm. Tomo I: 80 + 16  
desplegables, Tomo II: 72 +12 desplegados  
ISBN: 978-84-936443-2-1

Con fecha de noviembre de 2013 pero, en realidad, distribuido ya avanzado 2014, aparece este libro en una edición limitada a 100 ejemplares numerados y firmados, compuesta por dos tomos complementarios en una publicación tan bella y cuidada como restringida, que tiene vocación de libro de culto ar-



quitectónico. Se recoge en la misma una indagación en los poco explorados territorios dónde se producen las ideas arquitectónicas, proponiendo al lector una invitación a su inmersión en el proceso de creación de la arquitectura a través del dibujo del pensamiento. El propio aspecto de la obra –un estuche negro, con dos volúmenes negros, sin títulos o casi, en su interior– hace implícita referencia, quizás no pensada, a la ‘caja negra’ de la metodología proyectual, tantas veces citada como poco investigada. El interés por esos procesos de ideación es una constante en la trayectoria docente de las autoras, que ahora lo han aplicado al estudio de una obra concreta del arquitecto portugués Manuel Aires Mateus.

En el primer tomo se contiene una meticulosa reproducción facsímil e íntegra del *CUADERNO* original de bocetos de Aires Mateus para el concurso del Atrio de la Alhambra, con el mismo tamaño y tipo de papel originalmente empleado. Aparecen en el mismo –de manera exhaustiva– las huellas gráficas iniciales del proyecto incluyendo, en páginas des-

plegables, la colección de dibujos sueltos que se conservan del desarrollo de la propuesta presentada. El segundo tomo, *NOTAS*, contiene, tras una introducción que relata la investigación de las autoras en los procesos de proyecto que da origen al libro, la narración literaria del relato oral del arquitecto portugués sobre cómo surge el proyecto arquitectónico, sus referencias, motivaciones, tiempos... Tras resaltarse la necesidad del dibujo manual en la etapa de ideación de la arquitectura y su imprescindible papel en la configuración de la idea, concluye con la propuesta final presentada para la Alhambra redibujada de nuevo, como resultado final del proceso de proyecto que se ha investigado.

Manuel Aires Mateus (Lisboa, 1963; titulado en 1986) es un destacado arquitecto continuador de la serie de grandes figuras portuguesas de todos conocidas. Autor de una obra construida de gran importancia, ha sido profesor en la Universidad Autónoma de Lisboa, en la de Harvard y la Accademia di Architettura di Mendrisio de Suiza entre otras,

premiado en diversos certámenes –II Bienal Iberoamericana de Arquitectura de 2001; Premio FAD de Arquitectura e Interiorismo en 2001 y 2010 por citar solo nacionales– teniendo su obra recogida en numerosos catálogos y revistas. Pero, a mi juicio, esta es la primera vez que se recoge e investiga su proceso de proyecto, lo que da a esta publicación un carácter tan importante como pionero en la futura y larga carrera que esperamos de él: el éxito de su presentación en Lisboa el pasado 21 de abril hace que se estén preparando ya dos ediciones nuevas en portugués y en inglés.

La edición que comentamos ha sido un empeño personal de las autoras, producto de ayudas tan inextricables como escasas y una lucha con imprentas y diseñadores gráficos digna de encomio. Tanto María Victoria Fernández-Palacios Melgarejo como Ana Yanguas Álvarez de Toledo son veteranas profesoras del departamento de Expresión Gráfica de la Escuela de Arquitectura de Sevilla. En el maremágnum post-Bolonia que nos aflige imparten docencia de manera conjunta en el llamado Dibujo, pero sus orígenes docentes son muy distintos. Victoria procede –igual que Aires Mateus– de la desaparecida Geometría Descriptiva y Ana del extinto Análisis de Formas Arquitectónicas. No es nada rara esta conjunción del rigor y la sensatez con la imaginación y la reflexión, que suponemos propia –o al menos así lo era– de la Arquitectura. Esto es lo que ha permitido la altura conseguida por este libro, que hubiera podido ser una brillante tesis doctoral de cualquiera de ellas o una colección de artículos en revistas llamadas de impacto de una utilidad personal mayor en las mezquinas calificaciones académicas. Pero eso nos hubiera privado –al menos a cien privilegiados– de disfrutar con la desprendida elegancia de esta publicación.

José M<sup>a</sup> Gentil Baldrich





### Representación del espacio arquitectónico. 2011.12

*Biblioteca Pública de Aragón*  
*Luis Agustín, Elena Miret y Aurelio Vallespín (Idea y coordinación)*  
*Editorial Prensas de la Universidad de Zaragoza.*  
*ISBN: 978-84-15770-65-7*

El presente libro, perteneciente a la Colección Arquitectura de Prensas de la Universidad de Zaragoza, ha sido realizado por el Área de Expresión Gráfica Arquitectónica de dicha Universidad. No se trata de una recopilación de trabajos de alumnos donde estos se reproducen sin más, si no que la publicación tiene una clara intención: expresar a través de la representación gráfica la idea espacial de la Biblioteca de Aragón. Edificio relevante en la arquitectura de los últimos años, obra de los arquitectos Víctor López Coteló, Carlos Puente Fernández y Javier García Delgado.

En este trabajo es inevitable subrayar el equilibrio entre la utilización de herramientas digitales y herramientas que podríamos denominar manuales o tradi-

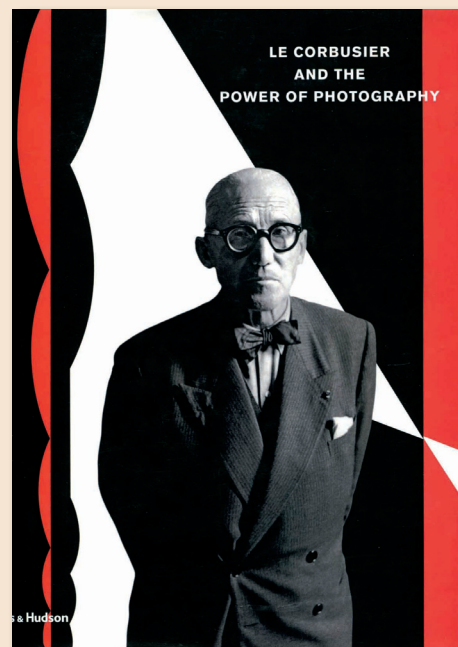
cionales, sobre todo en lo referente a la representación gráfica de la idea, donde muchas veces esta convivencia resulta difícil. La publicación, muy cuidada en todos sus contenidos y dibujos, comienza con una pormenorizada y concienzuda descripción gráfica de la obra construida, donde el preciso entendimiento que se adquiere del espacio a través de los distintos recursos utilizados, difícilmente se podría haber resuelto de forma tan eficaz con otras herramientas.

A continuación, partiendo por supuesto de la idea espacial del edificio, se interpreta desde varios puntos de vista: mediante exploraciones espaciales de otros artistas plásticos como Mondrian, Palazuelo, Vieira da Silva... También se trabaja con maquetas conceptuales que son la base para nuevas interpretaciones donde el nivel de abstracción es todavía mayor; en ellas se muestra la esencia de la idea, despojada de todo lo accesorio. Por último, se opera manipulando los planos que conforman el espacio de la biblioteca, modificando su opacidad, sus límites y enfatizando sus intersecciones para mostrar distintos aspectos de la idea espacial.

Dada la importancia que esta obra confiere al recorrido arquitectónico, resultan atractivos aquellos trabajos donde se muestra la idea desde su aspecto más temporal, a través de narraciones gráficas. Haciendo hincapié en elementos propios del recorrido como la fluidez de las escaleras u otros más temporales como la variación de la luz solar.

El libro termina con representaciones donde se acentúa la idea generadora del edificio, lo que se denomina ideograma, de esta manera se pretende poner de manifiesto la importancia de la idea como germen del proyecto arquitectónico, y resaltar que la materialización de la idea no solo se obtiene a través de lo construido, sino que también se consigue a través de lo dibujado.

*Jesús Aparicio Guisado*



### Le Corbusier and the Power of Photography

*Nathalie Herschdorfer y Lada Umstätter*  
*Thames & Hudson, Londres, 2012*  
*256 páginas, con 350 ilustraciones a blanco y negro y color*  
*ISBN: 978-0-500-544228*

Como conmemoración del 125 aniversario del nacimiento de Le Corbusier y el centenario de la fundación de su primer estudio en La Chaux-de-Fonds (Suiza), este libro, el primero que se dedica exclusivamente a la relación entre Le Corbusier y la fotografía, reúne las contribuciones de destacados especialistas y expertos en las que exploran su uso y compromiso con la fotografía, ofreciendo nuevas y variadas perspectivas sobre su figura.

Le Corbusier supo imprimir, en su tiempo, el más profundo de los impactos en la cultura visual; su influencia y el desarrollo de su obra estaban conectados, inseparablemente, con el auge y popularidad de la forma central de expresión y comunicación en el siglo xx, la fotografía. De la lectura del libro se deriva que Le Corbusier supo aprove-



char, mejor que ningún otro arquitecto de su generación, el poder de la imagen fotográfica para definir y difundir, por todo el mundo, su propia personalidad, sus ideas y sus edificios. Además, el libro proporciona una manera más íntima para acceder proceso creativo de Le Corbusier y algunas de las sorprendentes inspiraciones subyacentes a su trabajo.

Los temas tratados abarcan desde las experimentaciones tempranas que, como joven arquitecto, realiza a través de los primeros dibujos e instantáneas fotográficas que toma en sus viajes del entorno, pasando por su acercamiento al diseño de los materiales de promoción relativos a sus edificios e ideas, y de sus publicaciones más influyentes, hasta el uso de imágenes fotográficas y collages para sus espacios arquitectónicos.

El libro se concibe así como un retrato profusamente ilustrado, y estructurado en seis capítulos, cada uno escrito por un experto en un aspecto particular de la obra de Le Corbusier: sus fotografías de viajes secretos (Tim Benton); un examen de su acercamiento a la edición impresa a través de la fotografía (Catherine de Smet); una visión general de su uso de imágenes a gran escala en sus edificios y exposiciones (Arthur Rüegg); las formas en que el propio arquitecto utilizó la fotografía para la promoción de una de sus obras más significativas, la Unidad de Habitación de Marsella (Veronique Boone); las interpretaciones fotográficas contemporáneas de su obra (Jean-Christophe Blaser); y una completa biografía fotográfica (Klaus Spechtenhause). Todos ellos precedidos por un prefacio de Norman Foster y una introducción escrita por Natalie Herschdorfer y Lada Umstätter.

Debido a que, generalmente, los edificios de Le Corbusier se muestran en forma documental, las imágenes candidas, personales, artísticas y muchas veces inesperadas que aparecen en este

volumen, además de revelar el alcance de su innovación a través de su ojo fotográfico, ofrecen nuevas perspectivas y formas de apreciar las facetas del hombre que hay detrás de sus obras como arquitecto.

*Víctor A. Lafuente Sánchez*

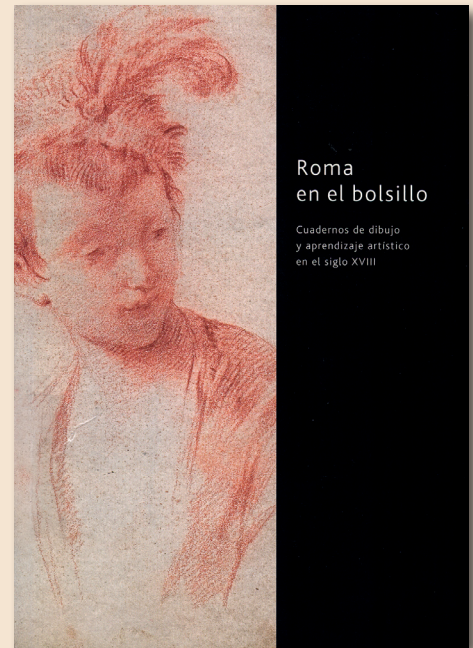
### **Roma en el bolsillo. Cuadernos de dibujo y aprendizaje artístico en el siglo XVIII**

*Catálogo de la exposición  
Editorial Museo del Prado, Madrid, 2013  
184 páginas y 55 ilustraciones a color  
(dibujos a tinta, lápiz y sanguina)  
Dimensiones: 17 x 23 cm.  
ISBN: 978-84-8480-274-7*

Esta publicación reproduce y comenta 18 cuadernos de dibujo de una serie de artistas españoles y extranjeros durante sus estancias formativas en Italia a finales del siglo XVIII, sirviendo de catálogo a una exposición singular realizada por el Museo del Prado (de octubre de 2013 a enero de 2014), pequeña pero intensa, que reveló numerosos detalles sobre estos autores; obras adquiridas por el museo en décadas recientes.

Entre 1758 y 1764 un grupo de ocho jóvenes artistas fueron pensionados en Roma por la Real Academia de San Fernando con el fin de perfeccionar su formación artística. Durante su estancia, y siguiendo las instrucciones de la Academia, los estudiantes debían adquirir unos pequeños cuadernos de dibujo para copiar las obras de la Antigüedad, Renacimiento y Barroco.

Los *taccuinos* italianos son el producto de los viajes de estudio de artistas españoles de la talla de José del Castillo, Mariano Salvador Maella, Domingo Álvarez Enciso, Antonio Primo, Domingo Antonio Lois; y otros viajes privados algo posteriores, como el de Francisco de Goya; incluso de artistas europeos



como Joshua Reynolds, Angelica Kauffmann o Edme Bouchardon, que llegaron a Roma en aquel tiempo. Estos jóvenes pintores, durante sus jornadas de paseo, iban anotando y dibujando todo aquello que les mandaban sus profesores, les interesaba, o podría servirles como punto de referencia para el desarrollo de su carrera artística. Cuadernos que constituyeron un instrumento obligado de aprendizaje gráfico, y una fuente de primer orden para entender el contexto artístico de aquella época.

Estos dibujos excepcionales, fruto de una práctica artística y cultural común, exhiben lo más personal de sus autores. Desvelan sus intereses y sus caracteres gráficos, incluso con anotaciones personales como facturas y cuentas, a modo de un diario de viaje. Por ejemplo, los tres cuadernos de José del Castillo nos enseñan que era una personalidad extremadamente ordenada, y que dibujaba de forma sistemática todo lo que le mandaban, casi siguiendo el orden obligado por las guías de viaje. Otros cuadernos como los de Goya nos muestran toda su originalidad: sin límites, sin márgenes, sin ningún tipo





de condicionamiento, frente al carácter más reglado de los pensionados.

La exposición contó también con una serie de obras que acompañaban a estos cuadernos, ejecutadas bajo la supervisión de sus tutores en la Academia del Nudo en el Campidoglio; eran principalmente dibujos de aprendizaje, realizados del natural sobre modelos desnudos, que les enseñaban las técnicas gráficas: la luz, la captación del movimiento, la tensión del cuerpo, etc.

La edición del catálogo recae en José Manuel Matilla, comisario de la exposición y Jefe del Departamento de *Dibujos y Estampas* del Museo del Prado, y cuenta con una decena de ensayos de prestigiosos especialistas internacionales, además de las fichas de los cuadernos; incluyendo una selecta bibliografía.

Fernando Linares García

## Dicho y hecho

Ignacio Vicens y Hualde

Colección: *Textos de Arquitectura y Diseño*

Editorial Nobuko, Buenos Aires, 2012

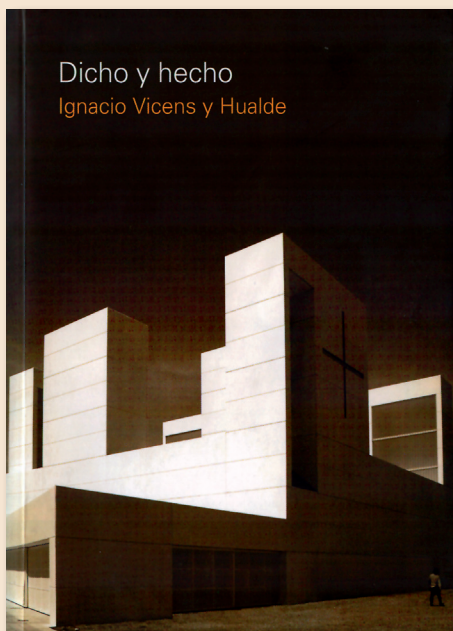
159 páginas y 94 ilustraciones en blanco

y negro

ISBN: 978-987-584-369-1

“Para ser arquitecto no se necesita dibujar excelentemente pero sí ser culto. El sentido del dibujo consistía en tener la mano educada, para ser capaz de expresar unas ideas con suficiente habilidad”, dice I. Vicens en una de las páginas de *Dicho y hecho*. Es éste un libro de experiencia y experiencias; un conjunto de entretenidos textos dispersos, a caballo entre la docencia y la profesión.

El arquitecto y profesor desde hace más de treinta años, Ignacio Vicens, es discípulo de Javier Carvajal, heredero de su Cátedra en la Escuela de Arquitectura de Madrid. Como arquitecto ha conseguido una obra de primer orden junto a su socio José A. Ramos, lógica



consecuencia de su radical coherencia y su desbordante fineza conceptual. Escritor ameno, claro, divulgativo, de visión humanista y justificación historicista, busca con sus escritos el precepto dieciochesco de instruir deleitando, pues son ejemplo de una actividad creativa e intelectual continua, que no se detiene.

Vicens, personaje torrencial y profundo, con todo su carisma, ha desarrollado una extensa actividad profesional y docente de la que nos da cuenta aquí, en estos breves ensayos, hablando de la enseñanza y los estudios de arquitectura, de sus primeros pasos en su formación y trayectoria arquitectónica, de su maestro J. Carvajal y su aventura americana, de Carlos Ferrater; abordando los más diversos y variados temas culturales; hasta se permite el lujo de elogiar la actual crisis, analizar brillantemente la novela *El nombre de la rosa* de U. Eco, las viviendas de Oiza de la M30, la obra del escultor Javier Martínez, etc.

Vicens es valiente, se atreve con todo. Desgrana las explicaciones y las acompaña siempre buscando una rica anécdota, una referencia culta, una cita docta

que puede ir desde Terencio a Bernard Shaw, u otra más divertida que consiste en recordar la pintada de un baño en la Facultad de Medicina: “La sabiduría me persigue, pero yo soy más rápido”. Ignacio Vicens devuelve lo aprendido. Puede a veces parecernos un excéntrico, pero siempre resultará un excéntrico elegante y divertido, que convierte este discurso en un apasionado encuentro con la arquitectura y algo más. Éstas son las palabras claras de un dandi de la arquitectura.

Fernando Linares García

## El arte decorativo de hoy

Le Corbusier

EUNSA, Universidad de Navarra, 2013

Edición a cargo de: Carlos Naya Villaverde e Inmaculada Jiménez Caballero

Traducción a cargo de Maurici Pla

234 páginas con más de un centenar de ilustraciones en blanco y negro

ISBN: 978-8-4313-2953-2

Este título, el segundo de la obra literaria de Le Corbusier publicado en 1925, y al que se le añadió un capítulo a modo de prefacio para su reedición de 1959, inexplicablemente no había sido nunca traducido al español. Con el título original de *L'Art Décoratif D'aujourd'hui*, es probablemente el mejor libro de Le Corbusier; un texto clave para comprender la elaborada respuesta a la pregunta de su autor sobre “¿dónde se encuentra la arquitectura?” y la importancia de la experiencia visual, en la línea que autores como Mark Wigley o Tim Benton han expuesto en reiterados ensayos.

Esta es la idea que los autores de la edición, los profesores de Análisis de Formas de la Escuela de Arquitectura de Pamplona exponen en su Introducción, a la que sigue una cuidadosa traducción ceñida a la literalidad del texto original realizada Maurici Pla. Todo ello con el beneplácito y apoyo de la Fundación Le Corbusier.



Como es sabido, el texto reúne una serie de artículos publicados anteriormente en la revista *L'Esprit Nouveau*, a los que se añaden algunos otros artículos inéditos y un singular capítulo final, titulado "Confesión", de carácter autobiográfico y en cierto modo justificativo, que le distancia de *Vers une Architecture*, su primer libro publicado con un esquema muy parecido al que reseñamos. Si *Vers une Architecture* supuso la presentación oficial del pensamiento de sus autores –Le Corbusier-Saugnier–, *L'Art Décoratif D'aujourd'hui* tiene un carácter más propagandístico, ya que se publica con ocasión de la Exposición de las Artes Decorativas de París de 1925.

Entre las ideas que se recogen en el libro destaca la que sentencia que "el arte decorativo de hoy es no decorado", que supone la crisis definitiva del concepto mismo de "artes decorativas", así como la conocida "ley de Ripolin" en la que expone la importancia de la pared blanca o lechada de cal, símbolo de limpieza y de

"pureza", que es lo que se debe utilizar para hacer desaparecer definitivamente los despojos del pasado.

La presente edición facsímil respeta escrupulosamente la maquetación y las fotografías utilizadas por Le Corbusier, aspecto que, como se puede comprobar al recorrer el libro, resulta crucial para la interpretación del texto, ya que en algunos casos se convierte todo él en imágenes "ilustradas" por apenas unas líneas de escritura.

La presente edición se enmarca en un Proyecto de Investigación más amplio, que tiene como finalidad la publicación de ediciones críticas de libros de arquitectura de valor historiográfico hasta el presente no traducidos al español.

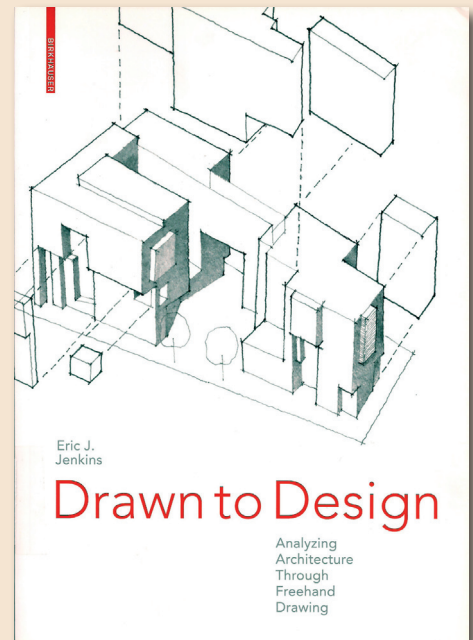
*Carlos Montes Serrano*

### **Drawn to Design: Analyzing Architecture Through Freehand Drawing**

*Eric J. Jenkins*  
*Birkhäuser, Basilea, 2013*  
*311 páginas, con cientos de ilustraciones a blanco y negro.*  
*ISBN: 978-3-0346-0798-8*

El libro, escrito en inglés, aunque de muy fácil lectura, se concibe como una guía de apoyo, tanto para estudiantes como para profesores, para la enseñanza y el aprendizaje del dibujo analítico a mano alzada en el ámbito de la arquitectura. Precisamente, es en este punto donde emerge el interés intrínseco del texto. Ya que son ya muchos los años en los que, ante la abrumadora llegada de las nuevas tecnologías, este tema había quedado relegado en la bibliografía, parece pertinente una reactualización de los usos y significados del boceto y el dibujo a mano alzada a nuestro tiempo.

El autor, Eric Jenkins, es Profesor Titular en la Escuela de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Católica



de América, donde imparte asignaturas sobre diseño, teoría del dibujo y dibujo analítico. Tiene en su haber un buen número de publicaciones, gracias a las que ha recibido numerosos premios tanto en el ámbito de la enseñanza como en el del diseño. De su propia experiencia docente surge este libro, con el fin de explicar a los estudiantes, de la manera más objetiva posible, la importancia del esbozo y el croquis, mostrándoles variados esquemas y dibujos, para que desarrollen su propia visión en la adquisición de su conocimiento gráfico y en la formación de su pensamiento y su capacidad crítica.

La primera parte del libro versa sobre los conceptos que subyacen al dibujo a mano alzada en la formación y práctica del diseño gráfico, y que, en una serie continua y progresiva, en la que se suceden el propio dibujo, el pensamiento y el aprendizaje, se reivindican como complementos a las tecnologías digitales. Las partes segunda y tercera se dedican, respectivamente, a los actos de diseño (con una mayor aplicación al caso concreto de la arquitectura) y



a los actos holísticos (que se ocupa del conjunto de condicionantes que, desde el punto de vista gráfico, entran en conexión con la arquitectura).

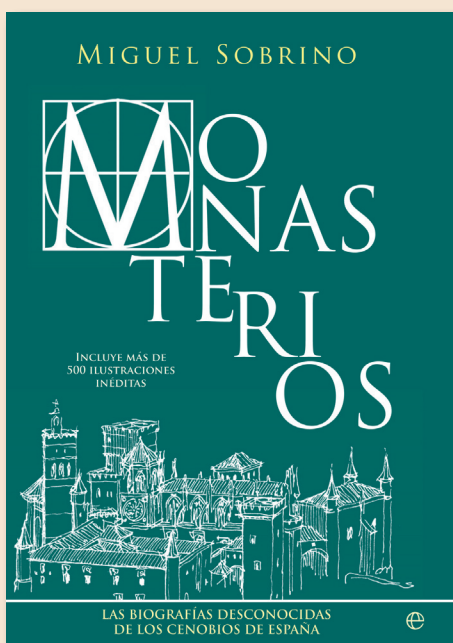
Para Jenkins, la mano, a pesar de que nunca puede llegar a la fidelidad en la plasmación de la realidad que han conseguido las máquinas, puede ser lo suficientemente precisa en el registro de lo que nos rodea, más allá de la pura impresión. Su irregular movimiento, la diferente presión que ejerce aún en un mismo trazo, y otros muchos condicionantes, que desarrolla paulatinamente en el texto, hacen a la arquitectura así dibujada cobrar una vida que el dibujo digital difícilmente puede aportar. El dibujo a mano hace conectar directamente el objeto arquitectónico con nuestra mente, y representa el punto más cercano del propio objeto al que se puede acceder sin necesidad de construirlo; se concibe así, por tanto, no ya en su finalidad ilustrativa o representativa, sino en su voluntad exploratoria.

*Victor A. Lafuente Sánchez*

### Monasterios. Las biografías desconocidas de los cenobios de España

Miguel Sobrino  
*La Esfera de los Libros, Madrid, 2013*  
 815 páginas  
 ISBN: 978-84-9970-946-8

En 2013, poco después de que apareciera su trabajo sobre las catedrales de España, Sobrino nos ha vuelto a sorprender con otro gran libro (grande en volumen y grande –no menos– en alcance). *Monasterios. Las biografías desconocidas de los cenobios de España* es una pertinente contribución al estado de conocimiento de un conjunto patrimonial que, aun vista la multiplicidad de la historiografía alcanzada, sigue presentando áreas *desconocidas* en que –como el autor demuestra– se puede arrojar luz.



El término “biografía” aparece en los títulos de uno y otro libro; un término que cuadra bien al caso de las catedrales y, desde luego, también al de los monasterios: muy significativamente, en ambos tipos arquitectónicos la trayectoria vital (ampliaciones, transformaciones, superposiciones, restauraciones...) ha ido conformado su ser y su carácter. Además, la prosopopeya de denominar “biografía” –concepto, en puridad, para la condición humana– a la *vida* de los edificios se compagina bien con el enfoque y método con que Sobrino sabe *tratar* a los monumentos: la familiaridad con que los escucha y observa; el modo en que llega a comprender lo que fueron en un momento, lo que son en nuestros días o lo que pudieron y no lograron llegar a ser.

En Miguel Sobrino (Madrid, 1967) se dan circunstancias y caracteres particulares, raros de poder encontrar hoy reunidos. Su conocimiento de la historia del arte –registrado en buen número de publicaciones– se conjuga con su calidad de experto dibujante y escultor; con su profesional experiencia de la estereotomía y labra de la piedra, de los oficios

y procesos constructivos; con el cabal sentimiento del “peso” de la materia que construye la arquitectura.

El libro, en una sucesión de capítulos gratos, enjundiosos y de muy bien elegidos títulos (el de “Santa Ávila de Teresa” no es, por cierto, una errata), conlleva una lectura que, en última instancia, lo es de la dimensión patrimonial. El autor no sólo indaga en el *biográfico* devenir de estos grandes organismos arquitecturales que son los monasterios, sino que –como *leitmotiv* que recorre toda la obra– se ocupa también de las restauraciones e intervenciones habidas. Y lo hace con ojo avisado, que sabe dónde y cómo mirar; que no duda en hacerlo (ni duda –y ello es de admirar– en explicarlo críticamente).

Si lo acaecido en la iglesia de Liébana, por poner un ejemplo, se denuncia con un elocuente paralelo gráfico que muestra el “antes y después de la restauración” (censurando esa práctica –¡todavía hoy vigente!– de picar muros y bóvedas “con el objeto de sacar a relucir la piedra”) se celebra, como contraejemplo, la restauración recientemente llevada a cabo por Eduardo Barceló en la cartuja de El Paular (aquí, en el claustro, enmendando los errores de anteriores intervenciones, se ha devuelto el revoco –y con él, el esplendor– a los plementos de las bóvedas asombrosas de Juan Guas).

Conviene indicar –¡quién se sorprenderá por ello!– que este refinado *tocho*, que supera las ochocientas páginas, no tiene ni una sola fotografía; pero cuenta con más de quinientos dibujos del autor (esquemas estructurales y constructivos, vistas, plantas y alzados, axonometrías seccionadas, croquis de las evoluciones en el tiempo e hipotéticas restituciones...). Son dibujos inéditos, realizados *ad hoc* para este trabajo; dibujos eficientes, perspicaces, directos y que están para lo que están: esto es, al servicio de una precisa inteligencia de la línea argumental (que no se estorba con datos innecesarios).



La aparición de este libro nos facilita el conocimiento y el *trato* (valga aquí también la prosopopeya) de un legado arquitectónico de imponente valor. *Monasterios...* nos proporciona una *lectura* ágil, culta y llana de esas construcciones –físicas y mentales– de tan extraordinaria complejidad; y nos habla –y no es lo menos importante– de cómo poder conservarlas (y aun de los riesgos de llegar a desbaratarlas). Una aportación, en fin, muy oportuna en nuestro momento; y que cuenta –no hace falta recordarlo a quien ya haya tenido ocasión de leer a Miguel Sobrino– con una prosa eficaz.

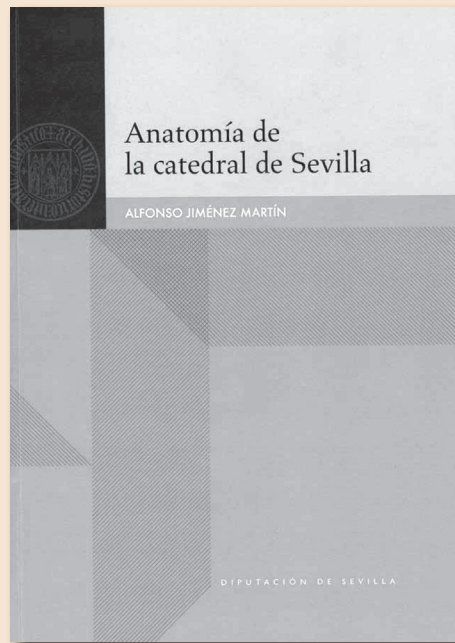
Su primer libro, *Catedrales. Las biografías desconocidas de los grandes templos de España* (2009, Premio Hisliris al mejor ensayo histórico publicado ese año), conoció un rapidísimo éxito, yendo ya por la sexta edición. Nada tiene de aventurado prever que esta –necesaria– extensión al tipo arquitectónico de los monasterios no le ande a la zaga.

*Javier García-Gutiérrez Mosteiro*

## Anatomía de la Catedral de Sevilla

Alfonso Jiménez Martín  
Diputación de Sevilla  
Sección Historia. Serie 1. N.º 72  
431 páginas  
ISBN: 978-84-7798-344-6

Este trabajo es el resultado de veinte y cinco años de observación y análisis sistemático y metódico de la catedral hispalense por su actual maestro mayor Alfonso Jiménez Martín. Desde Isambarte, primer maestro mayor conocido de la fábrica gótica, la catedral ha ido construyendo su historia traza a traza, piedra a piedra hasta los albores del siglo xx. Al último maestro mayor le ha correspondido seguir manteniendo viva esta gran obra de arquitectura no sólo mediante la atención a su esencia material, también a su conocimiento. Así lo atestiguan las



veinte ediciones del Aula Hernán Ruiz que ha organizado ininterrumpidamente desde el año 1993, su papel como mediador en el difícil diálogo entre documentalistas, historiadores, arqueólogos y arquitectos, sus numerosas publicaciones sobre el edificio o su incesante docencia en el ámbito de la intervención en el Patrimonio Arquitectónico y el Análisis Gráfico. Las simientes que han dado estos frutos han sido las anotaciones de lo observado durante su incansable tránsito por naves, pilares, muros y bóvedas, la lectura debatida de las excavaciones arqueológicas, el paseo por los andenes, caracoles y las cubiertas en solitario o bien acompañado de discípulos y curiosos, o las discusiones con compañeros de investigación, cotejadas minuciosamente con los documentos gráficos y literarios que atesora el Archivo de la Catedral. Un método de trabajo que no deja huella o documento sin leer y relacionar. La percepción y el dibujo de arquitectura son sus formas básicas de conocimiento que han evolucionado con la lectura detenida de las fuentes documentales, la crítica a veces despiadada con las

interpretaciones de sus antecesores y coetáneos, dejando en evidencia la imposibilidad de toda lectura disciplinar aislada, ensimismada y siempre inacabada de una obra arquitectónica. Su título “Anatomía de la catedral de Sevilla” no deja lugar a dudas sobre los objetivos de esta obra: el estudio de las diversas partes de la catedral hispalense, de su estructura y su forma. La mirada es la de un arquitecto que pone en valor la forma de la Arquitectura como documento de sí misma, como resultado de un proceso que se extiende en el espacio y el tiempo. Tiempo que delimita de una forma intencionada y motivada en las primeras líneas del texto: entre el momento iniciático de la primera traza hasta el momento de las remociones estratificadas en su materia. Su capacidad para extraer información, analizarla e interpretarla deja a la luz los procesos constructivos y los medios dispuestos para ello. Por todo esto, no extraña que la obra fuera premiada por su carácter polifacético en la sección de Historia del concurso de monografías Archivo Hispalense en su edición 2012. Todo un reconocimiento a una mirada conciliadora, elaborada desde la Arquitectura.

*Francisco Pinto Puerto*

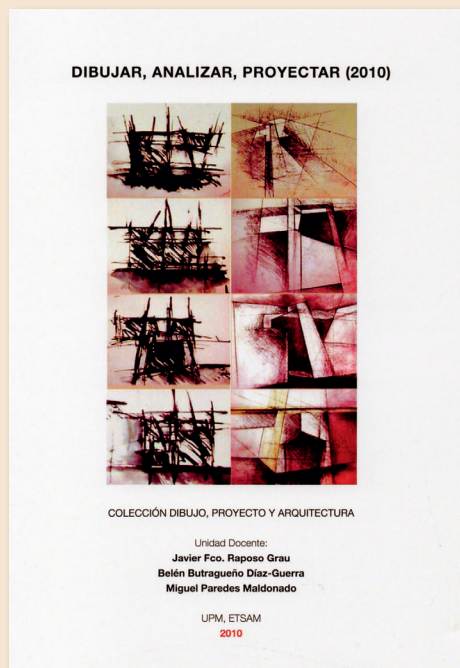
## Dibujar, analizar, proyectar (2010) Título I. Colección dibujo, proyecto y arquitectura.

Javier Fco Raposo Grau, Belén Butragueño Díaz-Guerra y Miguel Paredes Maldonado  
Editorial Mairea Libros, Madrid 2013  
122 páginas con numerosas ilustraciones y dibujos de alumnos.  
ISBN: 978-84-940893-3-6

La esencia de la actividad docente radica en crear algo y transmitirlo con claridad.

En algunas disciplinas como son aquellas ligadas a la creación, la proposición y la imaginación, esta tarea se en-





cuenta lejos de ser fácil. Cómo enseñar a visualizar lo invisible o a tocar lo intangible sin dogmatizar ni recurrir al cliché de la propia experiencia; son enseñanzas que exigen un ejercicio de planificación docente diametralmente opuesto a la improvisación que se les achaca.

En contra de lo que a menudo se ha enunciado, la propia naturaleza de muchas de estas materias constituye procesos de una gran complejidad conceptual y operativa cuya transmisión no es tarea fácil. Es difícil aprender a inventar, pero mucho más difícil es aprender a enseñar a inventar. Es por esto por lo que los estudios pedagógicos, herramientas, estrategias y metodologías docentes vinculadas al aprendizaje de los procesos de ideación, resultan más importantes aun si cabe.

En este sentido resulta refrescante encontrar proyectos de innovación que abordan la docencia del dibujo desde un punto de vista íntegramente propositivo. Condensado en este libro que presenta los resultados obtenidos por los alumnos de la asignatura de Dibujo, análisis e

ideación de primer curso de Arquitectura de la ETSAM, los tres profesores a cargo de este proyecto Javier Fco Raposo Grau, Belén Butragueño Díaz-Guerra y Miguel Paredes Maldonado, plantean metodologías de aprendizaje creativo que al mismo tiempo que enseñan a imaginar, cubren las necesidades instrumentales de comunicación a través del dibujo. Su metodología centrada en la ideación, se alimenta de las individualidades y la diversidad de sus estudiantes reforzando sus cualidades como sello diferenciador frente al grupo. La formación, aprendizaje y desarrollo en aquellos campos donde la ideación se manifiesta como un aspecto diferenciador, precisa establecer una mecánica de trabajo diferente bajo la premisa de que existe y es factible.

Cabe destacar que a la dificultad antes mencionada hay que añadir el hecho de que se trata de alumnos de primer curso. Alumnos que en su mayoría carecen de las mínimas herramientas que posibilitan la expresión gráfica, así como de una cultura visual básica que contextualice las imágenes que les rodean. Esto hace más complicada la tarea, especialmente en los comienzos del curso, ya que el déficit gráfico antes mencionado genera ciertas dosis de frustración que obstaculizan el aprendizaje imaginativo.

Sin embargo, no parece que esto suceda con la experiencia que plasma este libro, muy al contrario, sus resultados reflejan una evolución positiva enfocada hacia la meta de la ideación.

En el marco universitario español que ha asumido el modelo de Bolonia de manera abrupta y desatendiendo la diversidad de las enseñanzas, el hecho de la disminución de horas de trabajo en el aula precisa del planteamiento de estrategias más enfocadas a suplir esta escasez que al desarrollo de otros aspectos. Un tiempo por otro lado que resulta esencial a la hora de consolidar los aprendizajes prácticos, que a menudo se basan en la prueba y el error.

Esto hace que la metodología planteada para los cursos de DAI por sus autores resulte especialmente acertada, al ser capaces de simultanear de manera muy inteligente la adquisición de habilidades gráficas con el aprendizaje en competencias de imaginación en el tiempo del que disponen. Merece la pena tomar nota de la misma.

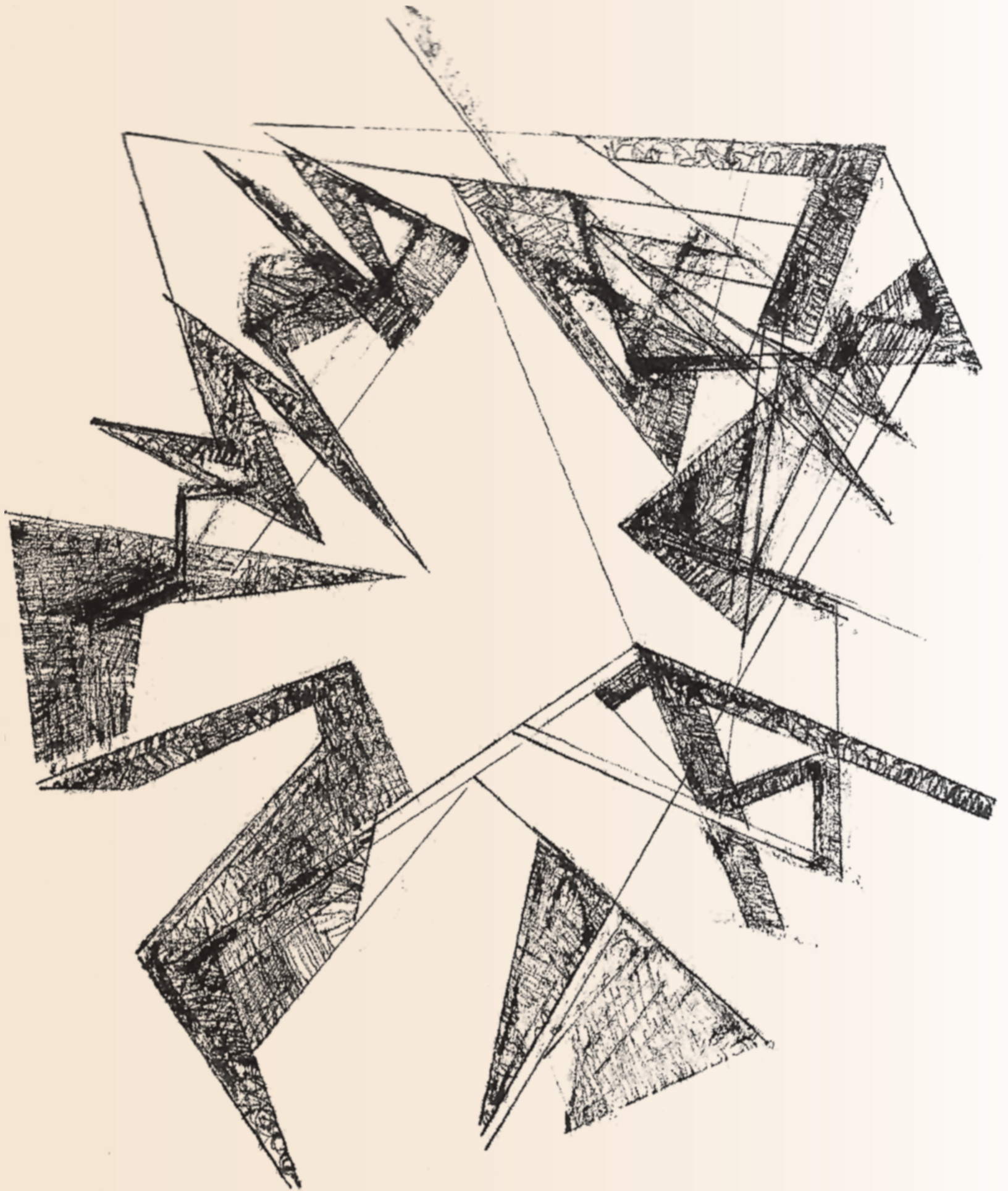
*Mariasun Salgado de la Rosa*

### **Dibujar, analizar, proyectar (2011)** **Título III. Colección dibujo, proyecto y arquitectura**

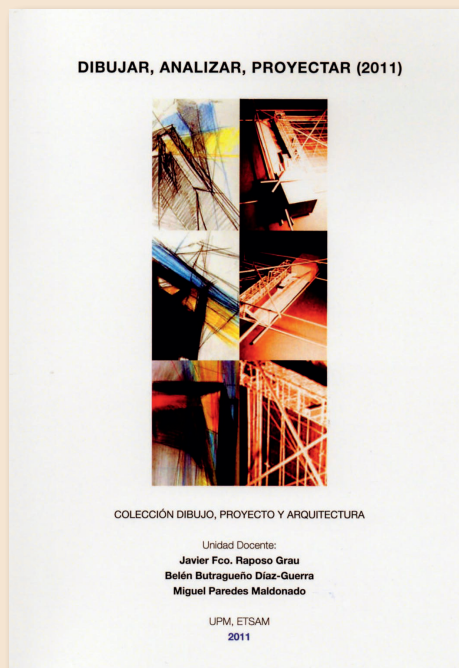
*Javier Fco Raposo Grau, Belén Butragueño Díaz-Guerra y Miguel Paredes Maldonado*  
 Editorial Mairea Libros, Madrid 2013  
 114 pp. con ilustraciones y dibujos de alumnos.  
 ISBN: 978-84-940893-4-3

Este texto constituye el tercer volumen de la colección *Dibujo, proyecto y arquitectura*, colección que pretende dar a conocer los resultados docentes abordados desde el inicio de los proyectos de innovación educativa en 2005 dentro del contexto del E.E.E.S. en la E.T.S.A.M. Constituye, por ello, una iniciativa sugerente y necesaria que contribuye a la difusión de experiencias académicas dentro del área de conocimiento E.G.A. y es también la visualización del resultado de un proyecto de innovación educativa financiado por la U.P.M.: *Estrategias formativas específicas en innovación educativa aplicadas a la docencia del dibujar para proyectar. Una experiencia docente innovadora* (2011).

La publicación recoge la experiencia docente vinculada al dibujar como práctica crítica, como proceso y como estrategia proyectual, centrándose sobre todo en el aprendizaje del dibujo como herramienta de ideación. Dicha experiencia forma parte de un proyecto "para plasmar los rastros de las experiencias vinculadas al 'dibujo del proyecto' en sus







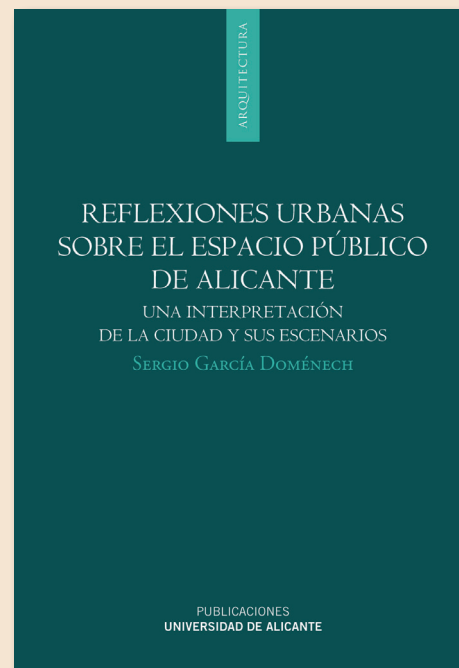
etapas germinales". Concretamente, se recopilan en ella una selección de ejercicios de los alumnos de la asignatura Dibujo, Análisis e Ideación 1 del curso académico 2011-12 realizados en la Unidad Docente de los profesores Javier Fco. Raposo Grau, Belén Butragueño Díaz-Guerra y Miguel Paredes Maldonado.

El programa pedagógico y la metodología empleada en la asignatura se han desarrollado en 3 ciclos docentes prestando especial interés al aprendizaje colaborativo a partir de metodologías activas. El primer ciclo, *El origen de la forma. Expresión*, se fundamenta en el inicio de procesos creativos abiertos de acción y experimentación, aprovechando la inmersión en la abstracción como motor de la expresión sirviendo, a su vez, de pretexto para la ejercitación en las diferentes técnicas gráficas y su adecuación a los problemas planteados. En el segundo, *La construcción de la forma. Expresión/Representación*, se esbozan mecanismos generativos de la forma arquitectónica, planteando series gráficas a partir de modelos reales en clave de figuración, pero con encuadres muy

cortos y contrastes de luces y sombras potentes que logran narrar una poética del espacio cuya indagación formal se constituye en proceso. El último ciclo, *La significación de la forma. Expresión/Representación/Interpretación*, explora las posibilidades del dibujar para proyectar valiéndose de un lenguaje gráfico más analítico y conceptual que se combina con ejercicios de maquetas como herramienta de exploración espacial a partir de sistemas de orden arquitectónicos con cierta inspiración constructivista. El empleo de nuevas tecnologías (fotografía, video, etc.) se fomenta para lograr una espontaneidad en la resolución de los ejercicios al tiempo que permite el desarrollo de presentaciones dinámicas que incorporan la temporalidad. Los paneles de series fotográficas y collages del último ciclo constituyen una relectura de los ejercicios de cajas de luz cuyo diseño formal compete aquí a los alumnos que exploran las posibilidades espaciales de sus composiciones y cómo la luz afecta a la definición del propio espacio arquitectónico.

De este modo, el recorrido pedagógico del curso pivota entre la abstracción y la figuración como modos de interpretación o representación de la realidad para culminar en los procesos de ideación arquitectónica. El curso, para alumnos de primer año, supone una inmersión en un terreno nuevo que desconocen pero que les atrae y por el que, naturalmente, muestran un entusiasmo que permea su producción a pesar de la escasa formación previa con la que acceden a la carrera. La variedad de ejercicios y la calidad de resultados obtenidos, a pesar de los procedimientos experimentales, tentativos y críticos que han caracterizado la enseñanza del dibujo de arquitectura en la E.T.S.A.M. permiten augurar un papel destacado del dibujar y de su inalienable vinculación con el proyecto en el currículum académico de estos estudiantes.

*Carlos L. Marcos Alba*



### **Reflexiones urbanas sobre el espacio público de Alicante. Una interpretación de la ciudad y sus escenarios**

*Sergio García Doménech*  
Publicaciones de la Universidad de Alicante  
Alicante, 2013  
170 páginas con 50 ilustraciones  
ISBN: 978-84-9717-266-0

La investigación doctoral que está en el origen de este trabajo, realizada en la década de 1990, supuso una primera visión panorámica sobre la ciudad de Alacant como ejemplo del escenario donde, desde mediados de la década de 1970, encontraba su plasmación física la apuesta social, cultural y política por la democracia. La defensa de lo público, la lucha por la participación en la creación del ámbito urbano de convivencia, el modo de intervenir en el espacio colectivo, se iban fijando sobre el territorio como los rasgos físicos que hacían elocuente aquel modo de entender la vida en común.

Casi dos décadas después, lo que entonces se vislumbraba como una apertura

ra cargada de futuro, aparece con una nueva luz donde emergen las sombras, los errores, las ingenuidades y los fracasos de aquellos años de la transición. El populismo de los responsables sociales, la prepotencia de las asociaciones vecinales convertidas como por encanto en diseñadores inapelables, el paternalismo de los técnicos, la demagogia de la prensa, todo esto, se percibe ahora como la razón que está detrás del rumbo que tomó la política urbana poco después y de los abusos desmedidos que le sucedieron. Alacant es una ciudad donde todo esto alcanza cotas insospechadas: el Plan Rabassa y el compadreo entre políticos y especuladores, el desastre de la Goteta, la destrucción del patrimonio, la degradación del puerto, el sarcasmo de la Casa del Mediterráneo, la chapuza del AVE... cuestiones todas estas que encuentran paralelismos significativos en casi todas las ciudades de nuestro entorno.

Hoy, la realidad de una situación económica que ha convertido a la ciudad en mero valor de cambio para los que se aprovechan del río revuelto, y a sus ciudadanos en resignados súbditos y pasivos contribuyentes, abre una nueva reflexión sobre lo ocurrido.

Resulta, en consecuencia, particularmente oportuno este libro que nos ilustra sobre la creación del escenario urbano donde deberían encontrar lugar nuestros deseos colectivos en lugar de perderse en la mera frustración. El texto nos recuerda el sentido que aún tiene para nosotros la escena urbana, el valor y el significado que todavía conservan, a pesar de todo, los espacios comunes, el modo en que la ciudad se va creando, paulatinamente, por debajo de los avatares transitorios y los mezquinos intereses ocasionales. El libro nos habla de Alacant, pero, en la medida que resulta una ciudad particularmente significativa de todo lo que ha ocurrido en la historia reciente del urbanismo de nuestro país, nos permite entender dónde nos encon-

tramos y, en consecuencia, plantearnos dónde queremos ir. En un momento de cambio tan profundo como el que estamos viviendo este libro nos ayuda a comprender sin falseamientos lo ocurrido, y, por lo tanto, evitar los mismos errores.

Juan Calduch Cervera

### **Il rilievo architettonico. Ragioni. Fondamenti. Applicazioni**

Cesare Cundari  
Edizioni Kappa – Aracne Editrice S.r.l.  
Roma, mayo 2012  
568 páginas.  
ISBN: 978-8854847415

*Un rilievo adeguato non potrà mai essere compiuto senza la curiosità della "conoscenza" e senza il supporto della "competenza".*

Muchos de los docentes de Geometría Descriptiva conocíamos el valioso libro sul Disegno del profesor Cesare Cundari. Ahora, seis años después, nos sorprende y obsequia con la publicación de un segundo volumen dedicado al levantamiento arquitectónico. En su lectura, uno pronto advierte cómo el trabajo del profesor Cundari viene motivado por la multiplicidad de experiencias que en los últimos treinta años ha venido realizando en el campo del levantamiento arquitectónico y su enseñanza. Hechos en los que siempre se producía un intenso debate sobre las razones, criterios y objetivos del levantamiento, sobre los procedimientos y las técnicas, sobre la creciente influencia de las nuevas tecnologías y sobre las más adecuadas estrategias didácticas. Un debate ciertamente sostenido por los resultados obtenidos en aquellas actividades desarrolladas y del que se extraen maduras ciertas convicciones que el autor propone en este trabajo. Convicciones que, además, ha podido experimentar y verificar didácticamente.



El libro se articula principalmente en tres partes. En la primera (*Introduzione*) vienen descritos los principios del levantamiento y sus distintas implicaciones de carácter operativo y formativo. En la segunda (*Teoria e tecniche per il rilevamento*) se ilustran principios y procedimientos utilizados en la medición, así como diferentes técnicas instrumentales. En la tercera parte (*Il progetto, la realizzazione e la comunicazione del rilievo*) se desarrollan las diversas fases para la realización de un levantamiento, desde su proyección hasta su publicación, con referencia a algunas de las muchas concretas experiencias que el profesor Cundari ha llevado a cabo en su larga actividad.

A estas tres partes le siguen nueve pequeños capítulos, que el autor denomina *occhieli*, dedicados a aquellos que quieran profundizar en aspectos concretos: *Rilievo e misura*, *L'utilizzo della cartografia storica nel rilievo*, *Cenni storici sulla fotogrammetria*, *Le attività del rilievo ed il salvataggio dei templi della Nubia*, *Il Mobile Mapping*, *La fotografia*





*digitale, Il GPS, Il rilevamento cromatico, Il GIS come sistema di rappresentazione della realtà.*

Un apéndice recoge dos documentos que el autor considera de especial importancia en cuanto significan para la evolución conceptual del levantamiento arquitectónico: *Consigli per l'ottimizzazione dei rilievi fotogrammetrici di architettura adottato dal CIPA (Comitato Internazionale per la Fotogrammetria Architettonica, nel 1980)* y la *Dichiarazione per il rilevamento architettonico (adottata in Roma a livello internazionale nel 2000)*.

En definitiva, nos encontramos con un magnífico libro que viene a actualizar y madurar aquel que ya era considerado un libro de referencia en el ámbito de la representación arquitectónica.

El profesor Cesare Cundari, tras enseñar Geometría Descriptiva en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Roma "La Sapienza" desde 1979, y haber sido profesor titular de Elementos de Fotogrametría aplicada a la Arquitectura desde 1986, es Catedrático de Dibujo de la Arquitectura en la Escuela de Ingeniería de la misma Universidad.

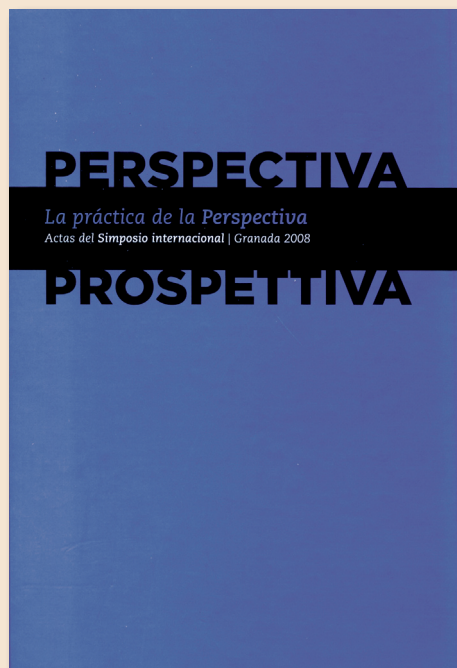
*Antonio Álvaro Tordesillas*

## **Perspectiva-Prospettiva. La práctica de la perspectiva**

*Autores varios.*

*Inmaculada López Vílchez, coordinadora. Granada, Quaderna/ Universidad de Granada, 2013. 481 pp. ISBN: 978-84-338-5580-0-7*

Recoge el presente libro –magníficamente editado– las actas del simposio internacional celebrado en Granada entre el 3 y el 5 de diciembre de 2008 sobre el tema que aparece en el título. Organizado por Inmaculada López Vílchez, profesora Titular de Universidad en la facultad de Bellas Artes de la Universidad de Granada, acogió un grupo de especialistas



internacionales en la materia de España, Portugal e Italia sobre un tema que, aunque más olvidado de la cuenta en nuestras Escuelas de Arquitectura actuales, mantiene su vigencia fuera de nuestras fronteras, hasta el punto de reunir en la ciudad andaluza a una reunión de estudiosos que ya quisiéramos en más de uno de nuestros acontecimientos. El hecho de que exista una distancia de casi cinco años entre la celebración y la publicación no ha hecho más que decantar –es decir, mejorar– las exposiciones que se realizaron en aquella cita.

Como es habitual en este tipo de encuentros, el libro agrupa en diversos temas las aportaciones en capítulos de los participantes, con resúmenes en español, inglés e italiano de unos textos escritos en español, inglés, italiano y portugués. Desde ese punto de vista la edición es irreprochable, sirva o no –probablemente no– para los sexenios, aunque la nómina de los participantes debiera hacer reflexionar a más de un evaluador.

Encabeza la lista la profesora de la Universidad de la Sapienza de Roma

Marisa Dalai Emiliani –la autora de la introducción de 1966 al texto de Panofsky y que precisamente celebró sus setenta y cuatro años el día anterior al simposio– que trata el tema de la perspectiva de Miguel Ángel en las bóvedas de la capilla Sixtina, donde desmenuza las circunstancias espaciales presente en las conocidas pinturas. Andrés de Mesa Gisbert (Universidad Politécnica de Cataluña) escribe sobre su especialidad: los trazados espaciales seudo-perspectivos en la Edad Media; Maurizio Lorber (Universidad de Trieste) sobre la primera experiencia perspectiva de Brunelleschi; Pietro Roccasecca (Universidad de Roma) aborda la práctica perspectiva en el *Quattrocento* italiano y Kim Henry Veltman (Maastricht Maa-Luhan Institute) trata la perspectiva de Leonardo da Vinci, en lo que es todo un especialista internacional.

Lino Cabezas Gelabert (Universidad de Barcelona) estudia la práctica de la perspectiva en la arquitectura renacentista española –inolvidable su estudio de Hernán Ruiz– y Joaquim Garriga (Universidad de Gerona) las prácticas de taller en la pintura española de siglo xvi. Fernando Marías (Universidad Autónoma de Madrid) analiza las vistas de ciudades, en una contraposición de matemáticos y pintores en los siglos xvi y xvii, y João Pedro Xavier (Universidad de Oporto) la perspectiva y la arquitectura en el barroco portugués, bastante olvida en los estudios habituales. Finaliza el cuerpo principal del libro los trabajos de la anfitriona, Inmaculada López Vílchez (Universidad de Granada), sobre la razón científica y la ciencia del arte de la perspectiva y de Filippo Camerota (Instituto y Museo de Historia de la Ciencia de Florencia) sobre los instrumentos y máquinas de perspectiva. También escribe entre ellos el que esto escribe –valga la redundancia– pero, como ya lo conocía, es lo que menos me ha interesado del libro.

Se añade un anexo de los –entonces– jóvenes investigadores: Andrés Martín Pastor (Universidad de Sevilla) que trata el tema del manuscrito anónimo de perspectiva encontrado en Sanlúcar de Barrameda; Pedro Maia (Universidad de Oporto) que lo hace sobre la posterior aplicación del experimento de Brunelleschi a la práctica gráfica y el trabajo de un grupo de investigadores de los museos del Prado de Madrid y Castelvechio de Verona, junto a autores de la Universidad de Milán y el *Istituto Nazionale di Ottica Applicata*, sobre las técnicas de estudio de la imagen.

Como corresponde a un libro de este tipo –y se ha podido ver– los temas tratados son, lógicamente, dispersos. Pero por encima de esa dispersión su variedad aporta la posibilidad de interesar a cualquiera que esté mínimamente preocupado por el dibujo, su técnica, su historia y su importancia en la historia, tanto del arte como general. Sobre la posibilidad de indagar sobre lo expuesto, profundizar en cuestiones muchas veces solo esbozadas o contradecir cuestiones planteadas sería un asunto tan recomendable como difícil en los tiempos que vivimos. Esto da motivo a una reflexión –ya antes planteada– referida al estudio de materias que antes eran de nuestro ámbito y hoy están cada vez más olvidadas, actividades científicas que se nos escapan de las manos y son recogidas por otros con una brillantez tan encomiable como envidiada. Pronto saldrá otro libro de una reunión análoga y con igual tema (Málaga, 2011), de la que los sufridos lectores tendrán –para mayor escarnio– noticia puntual. Por todo ello, y mientras nos ponemos las pilas, es de justicia tanto felicitar a los impulsores de esta publicación como recomendar su consideración por los profesores interesados de nuestra área de conocimiento.

José M<sup>a</sup> Gentil Baldrich



### Trazados Reguladores en la Arquitectura

Felipe Soler Sanz

Prólogo: José María Gentil Baldrich

Edita: Felipe Soler Monreal

Publicado: <http://trazadosreguladores.blogspot.com.es/>;

Valencia, 7 de abril del 2014

Páginas: 399

Idioma: Español

Precio: Gratuito

Hace más de siete años que fue publicado el libro, *Trazados Reguladores Octogonales de la Arquitectura Clásica*, lo que ha llevado al autor, a realizar una revisión, una ampliación y una puesta al día del diseño, adaptando el formato a todo tipo de dispositivos electrónicos.

La nueva edición incorpora al comienzo una breve *reseña biográfica* del autor, a continuación, el *prólogo* del profesor José María Gentil, le sigue el *prefacio* de la nueva edición. Los capítulos se amplían de cuatro a seis: 1.- *Tratados Reguladores*; 2.- *Formas Octogonales*. Aporta aspectos y matices para aclarar al lector determinados hechos, como el de inscribir o circunscribir una figura en otra, y que produce entre ellas una relación de

semejanza, que depende de las razones trigonométricas y de los ángulos de estas. No obstante, los antiguos proyectistas, componían dibujando; 3.- *Edificios Clásicos. Contemporáneos, Monumentos valencianos*; 4.- *Elementos Decorativos*; 5.- *Otras Aplicaciones*. En este nuevo capítulo, se estudia las relaciones que derivan de las composiciones de la Madrasa en Amasya (Anatolia, Turquía), que junto con otras edificaciones se han incluido como casos aplicados de las nuevas aportaciones. Y, el capítulo 6º.- *Algunas Unidades Métricas Locales*.

El libro, bien puede tener la consideración de Tratado Sobre Modelos Arquitectónicos, al haberse logrado unas conclusiones sólidas sobre la materia. Estudia y analiza el proceso de descomposición hasta conocer el detalle de la razón germinal. Y, de cómo, esta forma de actuar, es la misma que se emplearon en las construcciones de distintas épocas y lugares. Así, el hecho de haber elegido determinada dimensión o ley, no es una casualidad, sino que, responde a un mismo oficio, a un modo de concebir y proyectar la arquitectura a lo largo de la historia.

El libro está prologado magníficamente por el profesor José María Gentil, especialista de primer orden en las cuestiones relativas a la tratadística de la arquitectura. Nos enmarca con meridiana claridad las ideas intemporales acerca de determinados mitos tratados sobre las proporciones y los trazados reguladores. Es, la mejor instancia, a la materia del trabajo. Único en su género. Y en el que valora, como, *... muchas de sus conclusiones, además de exponerlas por primera vez, son difícilmente rebatibles*.

Jorge García Valldecabres



### Análisis de las metodologías para la recuperación patrimonial de entornos urbanos protegidos. Propuesta metodológica: desde los valores históricos a los nuevos modelos energéticos. Russafa desde el siglo XIX

(Analisi delle metodologie per il recupero patrimoniale degli ambiti urbani protetti. Russafa dall'ottocento al novecento)

Autor: Cesar Jiménez Alcañiz

Directores: Ángela García Codoñer y Ana María Torres Barchino

Departamento de Expresión Gráfica

Arquitectónica

Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Valencia

Universidad Politécnica de Valencia

Estancia en Firenze: Emma Mandelli - Ugo Saccardi

Dipartimento di progettazione dell'Architettura

Universita degli studi di Firenze

Tribunal: Mario Docci (Presidente) –

Facoltà Di Architettura.

Sapienza Università di Roma.

Jorge Llopis Verdú (Secretario) -

Universidad Politécnica de Valencia

José María Gentil Baldrich (Vocal) -

Universidad De Sevilla

Fecha de Lectura: 28 de marzo de 2014

Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Mención Internacional

Recomendada por Unanimidad del Tribunal para Premio Extraordinario.

Una cita de Premio Rey Jaime I de Urbanismo, Paisaje y Sostenibilidad en su Primera Edición de 2005, nos presenta como la ciudad pensada no es la ciudad

construida y de cómo ciertos acontecimientos han condicionado la configuración urbana actual:

*“Paralela a la historia de las ciudades, tal como son, discurre la otra historia de las ciudades tal como fueron imaginadas y no como llegaron realmente a ser, la historia de cómo se deseó que fueran y casi nunca fueron las ciudades.”*

Por ello la Tesis, para conocer este proceso de crecimiento de la ciudad, plantea de forma clara un objetivo aplicable a la realidad de los centros históricos medievales y prepara las técnicas de análisis de la ciudad decimonónica, a través del conocimiento de la historia y la evolución de la ciudad posindustrial europea desde el París de Haussmann, a la Florencia de Poggi; y en España documenta los “Ensanches”, de una parte Barcelona con el Plan diseñado por Cerdá, base teórica de muchos planes, y de otra, Madrid con su Plan Castro, desconocido hasta hace muy pocos años, sin embargo ha sido la base práctica y germen del urbanismo español contemporáneo.

La tesis en sí misma pretende instituirse en una metodología para el mantenimiento y puesta en valor de la ciudad histórica desde una nueva lectura, vinculada a la sostenibilidad desde el punto de vista energético; el trabajo del autor realizado durante veinticinco años dedicados casi en exclusiva a la rehabilitación residencial y a la regeneración urbana en ámbitos protegidos se percibe en la fase de conclusiones.

La metodología aplicada combina los procedimientos tradicionales, vinculados a la toma de datos y al análisis histórico-comparativo, junto a una novedosa aplicación de sus conclusiones a un área relevante de la ciudad – el pueblo de Russafa, absorbido y transformado por el ensanche de la ciudad en el siglo XIX-, mediante sus valores intrínsecos dirigidos hacia un entendimiento energético-sostenible y con el conocimiento del

“singular” proceso de transformación de pueblo a un barrio de la ciudad.

El trabajo documental y comparativo del devenir urbanístico de las ciudades analizadas (Florencia, Madrid, Barcelona y Valencia), contiene un gran valor en sí mismo, y servirá sin duda de pauta y apoyo para futuros estudios sobre el desarrollo de la Forma Urbana, convirtiéndose en una imprescindible base de conocimiento para trabajos posteriores sobre la ciudad de Valencia y su desarrollo, donde el amplio trabajo documental realizado en la tesis, abrirá sin dudad muchos caminos para investigaciones futuras.

Por último, la tesis avanza en planteamientos de puesta en práctica de estrategias de rehabilitación desde una perspectiva actual, con un profundo conocimiento de la arquitectura y Caracterización del Barrio de Russafa, centrándose en obtener una clasificación tipológica de la edificación y la búsqueda de las “permanencias históricas” del expueblo, que justificarían que este entorno tan peculiar, fuera declarado como Bien de Interés Cultural.

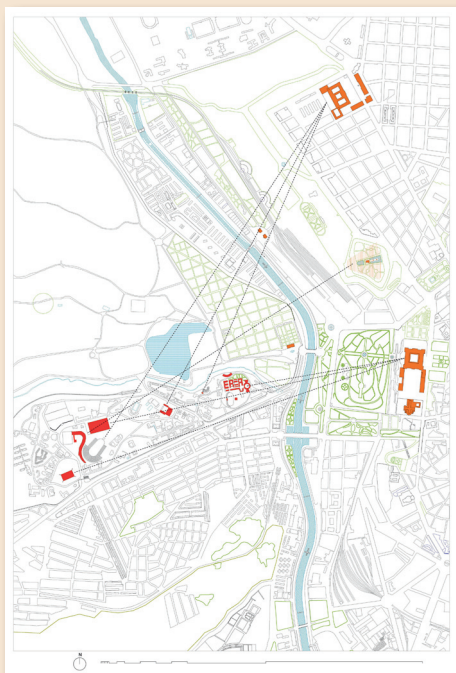
Se introduce el concepto de Bloque Normativo y el estudio de las Ordenanzas de la Edificación, para entender la adaptación de las tipologías arquitectónicas de los edificios y la configuración actual del tejido social de la ciudad.

La tesis utiliza de forma eficiente el sistema gráfico como procedimiento de estudio, de documentación y sobre todo de análisis, ello dota al documento de una gran didáctica así como de un excelente resultado visual, que permite una lectura gráfica paralela al texto descriptivo

La metodología propuesta a nivel de barrio, se basa en la identificación y estudio de los elementos de análisis propuestos: “La Manzana, La calle y el Edificio” y esta particularizada para el caso de Russafa, pero puede ser aplicada también a municipios que hayan crecido desde finales del siglo XIX.

Pablo Navarro Esteve





### El recinto ferial de la Casa de Campo de Madrid (1950-75)

*Autor: José de Coca Leicher  
Departamento de Proyectos  
Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior  
de Arquitectura de Madrid. Universidad  
Politécnica de Madrid.  
Fecha de Lectura: 23/07/2013  
Calificación: Sobresaliente cum Laude  
Codirectores: José María Mercé Hospital y  
Javier Ortega Vidal  
Tribunal: Gabriel Ruiz Cabrero, presidente.  
Pedro Moleón Gavilanes, secretario.  
Alberto Grijalba Bengoetxea, vocal.  
Luis Ramón Laca, vocal. Amadeo Ramos  
Carranza, vocal.*

La Tesis de queda perfectamente delimitada en su título. Como objeto de estudio, La Feria del Campo viene amparada por algo que el autor ha sabido distinguir con claridad: su condición de recinto o "isla", tanto debido a su ubicación en un paraje seminatural como es la Casa de Campo, como por haber permanecido desde su finalización en cierto modo oculta, ajena al devenir del tiempo. Constituye pues, de entrada, el recinto ferial

de la Casa de Campo un tesoro para el estudio de la arquitectura, precisamente por haber quedado fuera del tiempo y no haber sufrido graves alteraciones en su entorno. Y en segundo lugar el arquitecto, que convierte su bagaje de conocimiento disciplinar en una manera específica de profundizar en la arquitectura. José de Coca propone su tesis:

"...como una restitución compuesta de una descripción objetiva y metódica, complementada con las sensaciones e impresiones del visitante "arquitecto" contemporáneo, en un recorrido hipotético por una feria imaginada, suma o combinación de las distintas ferias celebradas".

En este sentido la percepción como arquitecto contribuye a "naturalizar" el intercambio del conocimiento de la investigación a sus receptores. Una tesis para arquitectos desde la perspectiva de la arquitectura, en la que él se reconoce:

"Reconozco afinidad en el sentir, proyectar y explicar la arquitectura desde la perspectiva del arquitecto formado en la disciplina del estudio artesanal... El oficio del individualista, poco amigo de las teorías, más preocupado de saber de dónde venimos para intuir hacia dónde vamos y siempre confiado en que la obra construida se explica a sí misma, o en su caso, en la explicación sencilla y directa".

El medio primordial entre arquitectos es el dibujo. El dibujo contundente de arquitecto, dibujo técnico de bóvedas, arcos, voladizos, paraguas hexagonales etc., que nos lega José de Coca en esta Tesis, restituyendo o reconstituyendo los pabellones con absoluto rigor. El dibujo final muestra toda su potencia como herramienta de conocimiento. Permite, por el método de superposición estratigráfica, sincronizar, en un solo golpe de vista, todo el desarrollo acaecido en la Feria; estudiar a la vez la posición, dimensión y estructura de todos los pabellones ubicados en su particular lugar topográfico. Con ello la Tesis propone además que hubo un esfuerzo por parte de sus crea-

dores, Francisco Cabrero y Jaime Ruiz, en organizar unos ejes y orientaciones a los principales accidentes orográficos de Madrid, la sierra y la cornisa histórica. La investigación se ha llevado a cabo también sobre la estructura expositiva y la labor de los arquitectos y artistas que intervinieron, contribuyendo para hacer de la Feria de Campo la estructura adecuada entre contenidos, arquitectura y paisaje.

*Esteban Herrero Cantalapiedra*

### La arquitectura religiosa renacentista en tierras del Maestre: la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción de Vistabella del Maestrazgo

*Fecha: El día 21 de marzo de 2014  
Universitat Politècnica de València  
Doctoranda: Dña. María Jesús  
Máñez Pitarch*

*Directores: Dña. María Concepción López  
González y D. Fernando Fargueta Cerdá.  
Tribunal: Presidente: D. Jorge Luis García  
Valdecabres, de la Universitat Politècnica  
de Valencia,  
Secretaría: Dña. Mercedes Valiente López,  
de la Universidad Politécnica de Madrid  
Vocal: D. José Antonio Barreda Vera,  
de la Universidad de Sevilla.  
Calificación: sobresaliente cum laude por  
unanimidad.*

Esta amplia monografía aborda el estudio de la arquitectura religiosa renacentista en la provincia de Castellón, a través del análisis en profundidad de uno de los mejores templos renacentistas de la arquitectura valenciana: la Iglesia Parroquial de Vistabella del Maestrazgo de Montesa, construida entre 1604 y 1624 y dedicada a Nuestra Señora de la Asunción y San Miguel; comparándola con otros templos que también se construyeron entre finales del siglo XVI y principios del siglo XVII en la zona, incluso aquellos que realizó el arquitecto de la parroquia de Vistabella Joan Tell, tales como la er-

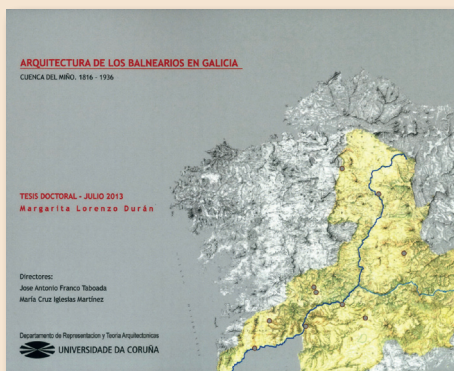


mita de San Vicente de Catí, la iglesia de Benlloch o la parroquial de La Jana.

Esta investigación viene a cubrir el vacío existente hasta ahora, desde un punto de vista básicamente gráfico, en el examen de este monumento. Así en la memoria, además de analizar el contexto urbano, territorial, social, histórico y artístico del edificio, se recogen aspectos formales, morfológicos, constructivos, compositivos, geométricos, económicos, metrológicos y métricos del templo, partiendo de exhaustivos levantamientos gráficos que han sido realizados a partir de completos trabajos de campo, durante los cuales se han utilizado tanto sistemas tradicionales de medición, como instrumentos, aparatos topográficos y software de última generación.

Con el trabajo, además de contribuir en la puesta en valor del patrimonio arquitectónico, se ha podido llegar a importantes conclusiones, como que el templo fue trazado siguiendo la metrología basada en el palmo valenciano y el estilo renacentista imperante en la época; el uso de las teorías renacentistas de la simetría, la proporción, la modulación, la correcta distribución, la correspondencia de las partes y el tamaño de las partes en comparación con el todo y con su módulo así lo atestiguan; o que la orientación y las ventanas del templo fueron diseñadas para marcar importantes fiestas religiosas.

*José Teodoro Garfella Rubio*



## Arquitectura de los balnearios en Galicia. Cuenca del Miño. 1816-1936

*Directores: José Antonio Franco Taboada y M<sup>a</sup> Cruz Iglesias Martínez.*

*Departamento: Representación y Teoría Arquitectónicas, Universidad de A Coruña.*

*Autora: Margarita Lorenzo Durán.*

*Tribunal:*

*Presidente: Ángela García Codoñer, Dra. en Bellas Artes, Catedrática de la Universidad de Valencia.*

*Vocales:*

*Enrique Solana Suárez, Dr. Arquitecto, Profesor Titular de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.*

*Juan Puebla Pons, Dr. Arquitecto, Profesor Titular de la Universidad Politécnica de Cataluña.*

*Ana E. Goy Fiz, Dra. en Historia del Arte, Profesora Titular de la Universidad de Santiago de Compostela.*

*Secretario: Antonio Amado Lorenzo, Dr. Arquitecto, Profesor Titular de la Universidad de A Coruña.*

*Lugar de lectura: E. T. S. de Arquitectura de la Universidad de A Coruña.*

*Fecha de lectura: 29/11/2013.*

*Calificación: Sobresaliente cum laude por unanimidad.*

*Localización: E. T. S. de Arquitectura de A Coruña (1 tomo).*

El objetivo de esta tesis es el conocimiento pormenorizado de determinados balnearios de Galicia a través de un análisis histórico y arquitectónico. Se enmarca dentro de una línea de investigación característica del departamento al que pertenece la autora, Representación

y Teoría Arquitectónicas, consistente en el análisis y levantamiento gráfico del patrimonio arquitectónico gallego. Esta línea de investigación abarca no solo el patrimonio considerado monumental y que se incorpora en los listados oficiales de los BIC de Galicia, sino también otras arquitecturas con menor reconocimiento oficial, como podrían ser las que se recogen en el DOCOMOMO, aunque no sea este el caso, pero también otras arquitecturas de menor importancia o incluso adjetivas que han caracterizado el paisaje arquitectónico gallego.

Para ello se ha realizado una selección, teniendo en cuenta la pervivencia de dichos edificios en la actualidad. Se tomó como objeto de estudio la principal cuenca fluvial de Galicia, la del Miño, que abarca un amplio territorio en el que se localizan 10 balnearios. Se acotó temporalmente entre 1816, fecha de promulgación del Decreto por el que se crea el Cuerpo de Médicos-Directores de Baños, lo que proporciona un marco legal a la actividad de "toma de aguas", y 1936, comienzo de la guerra civil, con la que queda paralizada dicha actividad.

La metodología empleada consistió en toma de datos en el lugar, realizando los necesarios levantamientos de los edificios y consulta bibliográfica recabando información general y particular de los balnearios en la época indicada, sacando a luz reveladoras fotografías de la misma. También se realizó una búsqueda exhaustiva de la planimetría arquitectónica existente, en los casos en los que fue posible, comparando los proyectos iniciales y lo finalmente construido, en varios casos completamente diferente.

Se analizó la arquitectura de cada uno de los edificios o conjuntos de ellos que constituyen cada balneario, su génesis, evolución e implantación en el territorio, atendiendo a la relación con su entorno próximo, a través de su representación gráfica. Parte importante de la investigación consistió en el análisis de la implan-



tación de los mismos, a veces un frondoso parque ya existente, otras con la creación de alamedas o jardines, o también de paseos fluviales e incluso, en los casos más humildes, las propias calles de las poblaciones en que se instalaron.

Se identificaron los distintos elementos tipológicos y elementos formales y constructivos y se buscaron patrones comunes, tratando de averiguar si existe una tipología específica.

Se deben destacar las características formales de la memoria doctoral presentada, que se ajustan a las deseables para una tesis correspondiente al área de conocimiento en que se inscribe, la Expresión Gráfica Arquitectónica.

*José Antonio Franco Taboada*

## Historia de la representación gráfica del Castillo de Peñíscola. Del grafito al láser

*Autor: Hugo Barros da Rocha e Costa  
Tesis Doctoral Europea*

*Directores: Angela García Codoñer  
y Pablo Navarro Esteve*

*Tutor / Sapienza Università di Roma:  
Francesco Paolo Fiore*

*Departamento de Expresión Gráfica  
Arquitectónica*

*Escuela Técnica Superior de Arquitectura  
/ UPV*

*Apoyo: FCT / Fundação para a Ciência e a  
Tecnologia / Ministério Educação e Ciência*

*Presidente Tribunal: Carlo Bianchini*

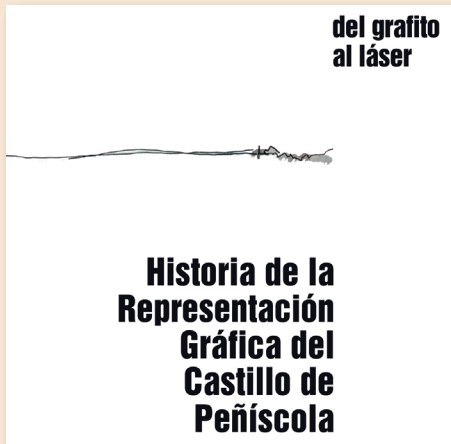
*Secretario Tribunal: José Herráez Boquera*

*Vocal Tribunal: Juan José Fernández  
Martín*

*Clasificación: sobresaliente Cum laude*

En el 2014, año de lectura de esta tesis, transcurren exactamente siete siglos desde que un Obispo, de nombre Paholach, empezó, inconscientemente, este viaje por la Historia de la Representación Gráfica del Castillo de Peñíscola.

Desde este primer y esquemático dibujo, realizado en el año 1314, hasta la actualidad, se ha formado una inédita



historia gráfica de la Fortaleza cíclicamente reconstruida, donde el legado del Temple predomina.

En este espacio temporal de setecientos años, entre guerra y paz, se han producido los ejemplos gráficos estudiados que acaban por representar pequeños testimonios del recorrido del arte. Desde los dibujos medievales hasta la tecnología digital, pasando por el Renacimiento o el Romanticismo, las formas, los conceptos y las técnicas gráficas usadas en la representación de la fortaleza, plasman substanciales características de dichos movimientos artísticos.

Actualmente la tecnología láser permite el levantamiento arquitectónico unitario y global de toda la fortificación, aportando la representación digital e integrando la contemporaneidad a esta historia del dibujo; se crean perspectivas inéditas permitidas por el desarrollo de novedosas técnicas de estudio. Toda esta nueva información constituye un documento metodológico fiable, útil para futuros estudios históricos o posibles visitas virtuales.

Al mismo tiempo que se ha realizado el trabajo de campo en Peñíscola, se ha visitado un gran número de archivos y bibliotecas en varios países, para la obtención de la información teórica y gráfica relativa a las cruzadas y al Arte Templario.

Además, para posibilitar un mejor y personal entendimiento del material encontrado y objeto de estudio, se han llevado a cabo registros analíticos (dibujos, croquis, mediciones, notas, etc,...) en diversos vestigios templarios en Italia, Portugal y España, de alguna u otra manera relacionadas con la edificación castellonense.

Estos dibujos, paralelos a la comprobada eficacia del escáner-láser, afloran la cuestión, donde y de qué forma, el rigor digital, en el campo de la arquitectura, necesita el soporte mental y físico del dibujo tradicional. Debemos admitir que es posible realizar el levantamiento láser sin el apoyo del dibujo, pero este es un complemento que acrecienta valor al análisis formal (con todos los conceptos aquí implícitos), memoria visual y estructura del trabajo de campo. Estos registros complementan la forma digital resultante con comunicación creativa y comunicación operativa, o sea, un lenguaje simultáneamente informativo y analítico.

Así, la coexistencia de las diferentes formas de representación, han permitido no solo el levantamiento objetivo de las formas, pero también la aprehensión de elementos más intangibles como la luz, el color o determinadas sensaciones personales.

La documentación resultante, compendio de los documentos gráficos expuestos y analizados, se complementa con la descripción del método de levantamiento arquitectónico basado en la tecnología láser-3D, desarrollada por nuestro equipo de investigación.

*Pablo Navarro Esteve*





## El Carmen de la fundación Rodríguez-Acosta. Una indagación gráfica

*Autor:* Esteban José Rivas López  
*Director:* Joaquín Casado de Amezúa  
*Presidente:* Juan Calatrava. CU. UGR  
*Secretario:* Juan Domingo Santos. PTU. UGR

*Vocales:* Francisco Giménez Yanguas. CU.UGR

*Enrique Solana Suárez.* PTU. ULPGC  
*Guido Zucconi.* U.Venecia

*Lo real siempre va más allá de lo que podemos imaginar.* Paul Auster

A modo preliminar, y con la intención de ofrecer una justificación a los propósitos de este texto que se reseña –un trabajo de tesis doctoral– deberíamos convenir que el tema del que se ocupa, tiene que ver con el quehacer de los arquitectos es decir, aquello que podríamos llamar, los principios disciplinares de la arquitectura.

Trabajar en desentrañar las claves proyectuales del llamado “Carmen Blanco”, que se alza en la colina del Mauror granadina y plantearse quien realmente fue su autor, rastreando el trabajo de los cuatro arquitectos que intervinieron en su edificación y del que planteó las bases de su posición en el lugar, Modesto Cendoya –que siempre tiende a quedar oculto– ha sido el objetivo. Elucidar, la

autoría y a su vez, tratar de evidenciar el “sustrato” de su esencial belleza.

Belleza que nos atrapa, cuanto lo contemplamos, inserto en el paisaje granadino, en la cornisa del antiguo barrio de los aguadores, dibujado como figura, contra el fondo del bosque alhambrense.

De esta forma, la natural derivación de este planteamiento supone al arquitecto como artista; es decir al “ideador”, me atrevo a calificarlo, que inventa el artefacto arquitectónico, –y lo inventa dibujándolo– para dirigir la puesta en obra de su invento.

Escribe Luis Moya en un texto que ya deviene en clásico:

*“las relaciones armónicas son en esencia las mismas en la Música y en la Arquitectura griega clásica. En la fachada del Partenón, el acorde fundamental es la octava. La coincidencia entre intervalos sonoros y proporciones visibles es completa.....”*

Y en esa línea de pensamiento, parece adecuado señalar, que el concepto de “symetría” vitrubiano, que a veces se confunde con nuestro concepto geométrico de simetría, irracional, si es simplemente geométrica, ó racional si la equivalencia respecto al eje se determina por el peso visual tanto de los elementos figurales como los de contenido.

Pues bien, la symetría la describe Vitruvio en su libro I del siguiente modo:

*“Simetría es la conveniente correspondencia entre los miembros de la obra y la armonía de sus partes”*. Como se puede apreciar, para el arquitecto romano, simetría significa analogía, no correspondencia geométrica, como comúnmente y por error se entiende.

En el Carmen granadino, es observable esta afirmación y ello en volumen, no solo en los esplendidos alzados debidos, como todo el conjunto al arquitecto granadino Giménez Lacal, a cuyo archivo conservado amorosamente por su sobrino el ingeniero Miguel Giménez Yanguas, ha podido acceder el autor.

El arquitecto inició así, una aventura. Una aventura que daría como resultado el redescubrimiento, podríamos decir, del modelo ya ensayado en el mundo clásico griego, de la integración de los instrumentos de control formal –proporción y métrica– en un método que acercara la proyectación arquitectónica, a la adecuación al paradigma de escala humana. Y aún más, contemplando la belleza como horizonte y proponiendo cohonestar esa métrica ligada al ser humano, con una proyectividad relacionada con el nº de oro y con la llamada proporción cordobesa.

Y todo ello, investigado, por el autor de este trabajo, sobre la base de los procesos gráficos, disciplinares en nuestro medio arquitectónico.

*Joaquín Casado de Amezúa*

## Estaciones intermedias de ferrocarril. La sección “Non nata” Teruel-Alcañiz

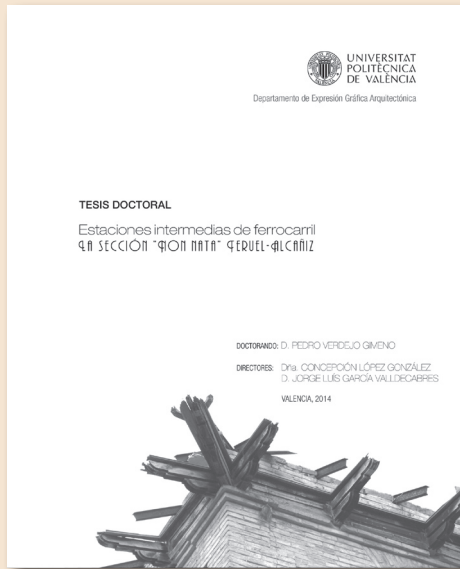
*Autor:* Pedro Verdejo Gimeno  
*Directores:* María Concepción Lopez Gonzalez y Jorge Luis García Valldecabres  
*Departamento:* Expresión Gráfica Arquitectónica. E.T.S.I.E.-U.P.V. Tribunal:

*Presidente:* Pablo José Navarro Esteve  
*Vocales:* Mercedes Valiente Lopez y Inmaculada Aguilar Civera  
*Calificación:* Sobresaliente cum laude por unanimidad

*Fecha de lectura:* 28 de Mayo 2014  
*Lugar:* Escuela Técnica Superior de Ingeniería de Edificación

En las últimas tres décadas se ha producido un cambio sustancial sobre la valoración del Patrimonio Industrial, que ha favorecido incentivar su preservación, fomentando mediante su estudio, la divulgación y la actuación, un cambio en la conciencia social sobre la necesidad de salvaguardarlo.

Este Patrimonio conforma el tema sobre el que se vertebra el presente trabajo



de investigación, que pretende indagar sobre los rasgos y características específicas del conjunto de edificaciones que se encuentran dispuestas a lo largo del trazado ferroviario, que a principios del siglo xx, se proyectó para unir las poblaciones de Teruel y Alcañiz. Edificios que en la actualidad se presentan como grandes desconocidos.

Ya a finales del siglo xix, los intereses, principalmente franceses, pretendían unir sus colonias del norte de África con París. Postura, que en un inicio el estado español se sintió receloso de abrir nuevos accesos a la barrera natural de los Pirineos, pero finalmente accedió, al entender, sus ventajas como camino hacia la industrialización del país y para dar salida a los productos nacionales al resto de Europa.

El ámbito de estudio que contempla esta Tesis, corresponde al trayecto de Teruel a Alcañiz, que configuraba una de las secciones de este ambicioso proyecto, que tras años de esfuerzo y trabajo fue paralizado definitivamente a principios de la década de los años sesenta, dejando abandonadas e inacabadas un gran número de infraestructuras y estaciones.

Ante la falta de fuentes y datos específicos sobre este Proyecto, la base de

la investigación se ha fundamentado en la realización de un completo levantamiento gráfico en toda su extensión, con la utilización de procedimientos clásicos como croquis, apuntes y fotografías, en convivencia con métodos más actuales, como la fotogrametría.

Se plantea seguir el método desarrollado desde el Plan de Patrimonio Industrial, en relación con la línea de las investigaciones del ámbito de conservación del patrimonio arquitectónico. Para ello, en un primer término se ha realizado un acercamiento al contexto histórico, económico y ferroviario de la época, procediendo a estudiar las intenciones que permitieron llevar a cabo su ejecución, para llegar a comprender los motivos y circunstancias que frustraron todas las expectativas depositadas en su consecución.

Realizando un acercamiento más directo, tras la exhaustiva recogida de datos y en base a la lectura llevada a cabo, se ha acometido el análisis de sus características formales, estilísticas, y constructivas, mediante la descripción pormenorizada de las distintas tipologías edificatorias que se recogen en el trazado de la línea férrea, posibilitando el estudio individualizado de las diferentes partes que configuran sus edificios.

Seguidamente, en vista de los resultados obtenidos y ante la singularidad de las técnicas empleadas en su ejecución, se ha procedido a realizar una primera caracterización de sus materiales, mediante la realización de diferentes ensayos que han permitido establecer una aproximación a su comportamiento estructural.

En base a las distintas estrategias llevadas a cabo en la materialización de las edificaciones en otras líneas de ferrocarril, se ha indagado sobre si en el diseño de estas estaciones, pudo llegarse a emplear, algún recurso geométrico que asistiera a la consecución de su trazado.

Tras el análisis y reflexión de los datos obtenidos en esta investigación, se ha tratado de justificar si estas edificaciones son dignas de ser consideradas parte de los bienes patrimoniales de carácter industrial, posibilitando el uso de esta memoria como base documental e instrumento que permita abordar futuras intervenciones en su máximo rigor.

Para concluir, ante la notabilidad de estas construcciones y ante el peligro de desaparición que presentan, con la abundante documentación elaborada se ha constituido un catálogo donde se recogen todas las edificaciones que a día de hoy existen en la línea, detallando sus rasgos específicos, los invariantes y discordancias entre los distintos modelos, así como el estado de conservación.

Con todo ello, se dispone de una caracterización individualizada de cada edificio, configurándose como instrumento testimonial de las construcciones realizadas, ante el avanzado estado de ruina de algunas de estas edificaciones y el peligro inminente de que se produzcan desapariciones.

Es pues, en definitiva, una Tesis de fácil lectura, que aporta una visión real del frágil y lamentable estado de abandono de un patrimonio que es necesario proteger, cuidar y mimar con todo el respeto que merece. Un Patrimonio abandonado, merecedor de una defensa como la presenta el profesor D. Pedro verdejo Gimeno. Un Patrimonio sin "contaminar" que nunca llego a emplearse.

*Jorge Girbés Pérez*



## El Monasterio de Santa María de la Murta. Análisis arquitectónico de un Monasterio Jerónimo

*Doctorando:*

*Marina Sender Contell, arquitecto.*

*Director:*

*Pablo Navarro Esteve, Dr. arquitecto.*

*Tribunal:*

*Pilar Chías Navarro, presidente.*

*Francisco Taberner Pastor, secretario.*

*Ernest Redondo Domínguez, vocal.*

*Calificación: Sobresaliente Cum Laude.*

*Tesis leída el 1 de abril de 2014*

Esta Tesis Doctoral pretende poner de manifiesto la importancia del conocimiento y la documentación de nuestro patrimonio arquitectónico, tomando como objeto de estudio el conjunto patrimonial compuesto por las edificaciones del Monasterio de Nuestra Señora de La Murta, en Alzira, basándose en la importancia del dibujo y la expresión gráfica para representar la hipótesis planteada.

El monasterio se encuentra situado en la comarca valenciana de la Ribera Alta, a unos 7 km de Alzira, dentro del valle de la Murta, entre las sierras del Cavall Bernat y de Les Agulles, en un enclave de alto valor paisajístico.

El interés que suscita el conocimiento y la documentación de nuestro patrimonio arquitectónico hace que el conjunto

edificado del monasterio, actualmente casi desaparecido, se convierta en un elemento interesante a estudiar, por un lado como parte de nuestra historia y de nuestro legado cultural, y por otro como elemento insertado en un entorno paisajístico de indudable valor natural.

Estudiar e investigar supone revalorizar la importancia de este patrimonio propiciando la reflexión desde el estado actual del monasterio hasta las perspectivas de futuro y sostenibilidad. La presente tesis se convierte así en un documento que refleja las reflexiones y estudios sobre el conjunto de los edificios que conformaron el monasterio, para, con todas ellas avanzar en su conocimiento y por lo tanto, en su puesta en valor ante la sociedad.

La investigación plantea el estudio de la arquitectura monacal en la Orden de San Jerónimo, distinguiendo las características de los monasterios pertenecientes a la Corona de Aragón para acercarnos a la arquitectura del monasterio de la Murta.

A partir del análisis de estas características, de los documentos históricos y del propio monumento se llega a plantear la hipótesis reconstructiva del conjunto monacal. Para llegar a la definición última de la hipótesis morfológica que tuvo el monasterio a finales del siglo XVIII, se han establecido conclusiones por un lado sobre la especificidad y características de la arquitectura en los monasterios de la Orden Jerónima y por otro, sobre la morfología concreta del monasterio de la Murta.

Podemos establecer dos aspectos a tener en cuenta al tratar las consideraciones finales del estudio, el primero, el avance en el conocimiento del monumento, es decir, su recuperación histórica y su puesta en valor como patrimonio cultural y el segundo, desde el punto de vista gráfico, al aplicar una metodología y un rigor científico a la hora de representar el Patrimonio con las tecnologías informáticas gráficas.

La representación de la arquitectura desaparecida por medio de la maqueta virtual permite conocer el pasado, comunicando una serie de información compleja sobre los restos existentes y sobre la hipótesis que se representa mediante el dibujo y la imagen, es decir, mediante técnicas gráficas.

*Pablo Navarro Esteve*

## El Render de Arquitectura. Análisis de la Respuesta Emocional del Observador

*Autora: Susana Iñarra Abad,*  
*suiab@ega.upv.es*

*Directores: Francisco Juan Vidal,*  
*M<sup>a</sup> Carmen Llinares*

*Departamento: Expresión Gráfica*  
*Arquitectónica. Universidad Politécnica*  
*de Valencia*

*Fecha: 11 de junio de 2014*

*Tribunal: Pilar Chías Navarro, presidenta*  
*Concepción García López, secretaria*  
*Iñaki Bergera Serrano, vocal*

*Calificación: Sobresaliente "Cum Laude"*  
*por unanimidad*

*Lugar: E.T.S. de Arquitectura de Valencia*

La tesis defendida por Susana Iñarra, desarrolla un riguroso estudio experimental en torno a los factores emocionales que se encuentran detrás del proceso de evaluación del proyecto de arquitectura cuándo éste es representado mediante imágenes digitales.

El render de arquitectura es a día de hoy un medio de expresión indispensable para comunicar el proyecto de arquitectura. El rápido avance de los programas informáticos de modelización digital ha permitido a los arquitectos producir sofisticadas imágenes como una valiosa herramienta para seducir a los observadores de las mismas. Las impresiones emocionales evocadas por estas imágenes generarán en el observador una opinión más o menos favorable sobre el espacio que la imagen representa.

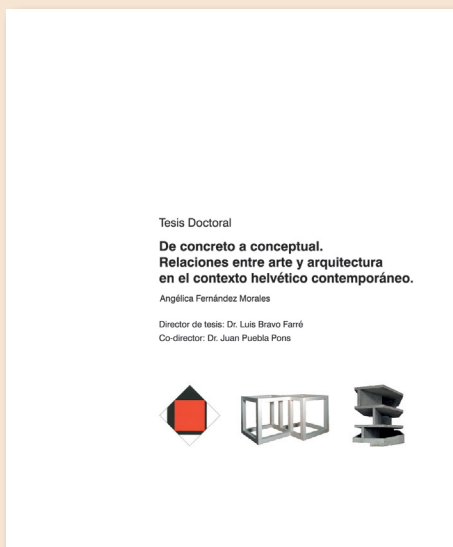




Para analizar esta estructura emocional en el observador se requiere de técnicas capaces de medir la percepción de los observadores y de las expresiones apropiadas para comunicar estas percepciones. Como marco de trabajo para desarrollar el trabajo experimental se ha elegido una metodología de análisis de percepciones que, por su extensa trayectoria en el diseño y desarrollo de nuevos productos, se considera como una de las más válidas: La Ingeniería Kansei. Además de medir su respuesta subjetiva, también se ha empleado una herramienta de medida objetiva de la respuesta intuitiva, el eye-tracking. Esta tecnología ha permitido analizar cómo es el comportamiento de la mirada ante la observación de un render, en el momento en el que se está evaluando el proyecto.

La originalidad de este trabajo de investigación reside en la aplicación de esta metodología al campo de las imágenes digitales, estableciendo como marco de valoración el supuesto de un jurado de concurso de arquitectura. Las conclusiones de esta tesis doctoral permiten entender cómo los diferentes parámetros de diseño de la imagen afectan a la respuesta emocional del observador y cómo esta respuesta es diferente entre el colectivo de arquitectos y de no arquitectos.

*Pablo Navarro Esteve*



### **De concreto a conceptual. Relaciones entre arte y arquitectura en el contexto helvético contemporáneo**

*Autor: Angélica Fernández Morales  
Directores: Luis Bravo Farré y Juan Puebla Pons*

*Departamento: Expresión Gráfica Arquitectónica I. Universidad Politécnica de Cataluña.*

*Tribunal:  
Presidenta: Ángela García codoñer  
Secretario: Héctor Mendoza Ramírez  
Vocal: Francisco Javier Raposo Grau  
Acto de lectura y defensa pública: 16 de junio de 2014*

La tesis de Angélica Fernández se centra en el contexto arquitectónico suizo de las últimas tres décadas, conocido por su alto nivel de calidad y por ser un referente internacional en innovación y experimentación, a lo cual contribuye, tal y como defiende la investigación, su estrecha relación con el arte moderno y contemporáneo. Para ello se analizan las relaciones entre ambas disciplinas, arte y arquitectura, en forma tanto de influencias como de colaboraciones interdisciplinares.

El texto va desgranando las conexiones existentes a través de diferentes parámetros o ámbitos de análisis arquitectónico.

En primer lugar, los relativos a las cuestiones formales de diseño: la estructura y configuración volumétrica del edificio, el uso del color, la elección y tratamiento de los materiales, y el uso de imágenes. En segundo lugar se trata la influencia del arte en la comunicación visual del proyecto y del edificio construido, apreciable en la expresión gráfica de los arquitectos tratados, así como en su implicación en la documentación fotográfica de su obra.

Se trata de un trabajo ambicioso en cuanto a la cantidad de referencias y figuras sometidas a análisis, hiladas temáticamente entre ellas y comparadas desde diversas perspectivas. Entre las corrientes artísticas se incluyen desde la abstracción geométrica —en especial el movimiento Concreto, desarrollado en Suiza— hasta el arte conceptual, destacando el minimalismo y el arte povera; y figuras como Joseph Beuys y Alberto Giacometti. Los arquitectos tratados comprenden, entre otros, a Herzog & de Meuron, Peter Zumthor, Gigon & Guyer, Roger Diener y Christian Kerez.

Se define, finalmente, una arquitectura caracterizada por la consideración del emplazamiento y su integración en él, la claridad estructural, la riqueza cromática, y la unidad y sofisticación en el uso y tratamiento de los materiales. En cuanto a la expresión gráfica empleada por los arquitectos estudiados, se muestra una tendencia a la informalidad, priorizando los procesos de gestación del proyecto a la calidad de presentación de los documentos gráficos; destaca, además, la preferencia por la construcción de modelos tridimensionales. En el estudio de las colaboraciones interdisciplinares, predominan los trabajos con artistas suizos contemporáneos, pero también se incluyen algunos internacionales de la talla de Donald Judd o Ai Wei Wei.

La investigación aporta nuevos ejemplos e interesantes puntos de vista al debate, siempre vivo, acerca de la autonomía disciplinar entre arte y arquitectura.

*Luis Agustín*







mento de Expresión Gráfica Arquitectónica de la UPV y la Concejalía de L'Àrea de Medi Ambient i Desenvolupament Sostenible del Ajuntament de València. Esta plataforma tiene por objetivo revitalizar el comercio tradicional de la ciudad, proponiendo alternativas lúdicas e innovadoras encaminadas a dar visibilidad a este tipo de espacios comerciales y a las calles y plazas de la ciudad histórica en las que se ubican, proponiendo recorridos comerciales caracterizados por la riqueza visual y la creatividad de las propuestas expositivas, invitando a los ciudadanos a recuperar

los espacios tradicionales del comercio, al tiempo que posibilitan la interrelación entre los jóvenes creadores formados en las aulas y el público al que va dedicado su propuesta creativa.

Para ello se puso en marcha una propuesta pedagógica que planteaba la realización de proyectos expositivos a partir de la reutilización de materiales de los propios comercios, empleando el color como elemento de impacto visual e invadiendo la vía pública con la propuesta expositiva, generando recorridos formal y visualmente ricos que invitaban a reuti-

lizar el espacio urbano y a recuperar el sentido de espacios de interacción social que poseían históricamente. Las propuestas de mayor calidad fueron efectivamente desarrolladas y ejecutadas con el apoyo de la plataforma en las Navidades del año 2013 <sup>1</sup>. El resultado fue sorprendente, generándose recorridos urbanos alternativos y reintegrando calles de gran valor histórico a los circuitos del comercio moderno, atrayendo un público nuevo a las rutas comerciales más tradicionales y antiguas de la ciudad.

La exposición aquí presentada completa el conjunto de actividades docentes de esta primera edición, permitiendo la exposición de una amplia selección de los trabajos desarrollados, no tan solo de los ejecutados, evidenciando el éxito de esta innovadora propuesta educativa, que se basa en la participación activa de la Universidad en la realidad social, vinculando las propuestas proyectuales de los alumnos con las necesidades reales de los autores a las que van destinadas y posibilitando tanto una formación basada en la necesidad de integrar el proyecto en la realidad, como el conocimiento por parte de la sociedad de las actividades desarrolladas en unas aulas universitarias que, en último término, deben estar a su servicio.

*Jorge Llopis Verdú*



<sup>1</sup> / <http://www.youtube.com/watch?v=4GNJLM9Abyo>